

Selle käsiraamatu sisu kehtis raamatu trükki andmise hetkel. Honda Motor Co Ltd jätab endale õiguse muuta andmeid ja ehitust sellest eelnevalt teavitamata ning ilma igasuguste sellekohaste kohustusteta.

Lisatarvikute hoiatused

GPS-i antenn asub armatuurilaua sees. Esiklaasi või külgakna metallist toonkile võib GPS-i levi oluliselt piirata või häirida.

Radaridetektori, sõiduki jälgimissüsteemi, kaugkäivitusvahendi ja lisavõimendi signaalimüra võib navigatsioonisüsteemi tööd takistada. Kui peate mõnda sellist seadet kasutama, siis paigaldage see navigatsiooniseadme ekraanist ja -antennist piisavalt kaugemale.

Oluline ohutusteave

HOIATUS

Navigatsioonisüsteemi kasutamine sõidu ajal segab tähelepanuvõimet, mis võib põhjustada tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva õnnetuse.

Kasutage süsteemi juhtnuppe üksnes siis, kui see on ohutu.

Sõidu ajal ei tohi ekraani kaua jälgida ega juhtnuppe käsitsi kasutada.

Sõidu ajal on teatud ekraanijuhtnupud välja lülitatud, kuid enamik häälkäsklustest on jätkuvalt kasutatavad. Kui peate ekraanil näidatavale teabele rohkem tähelepanu pühendama või soovite kasutada lisamenüüsid, siis jääge teeääres seisma.

Teejuhiseid ei pruugi ühtida teesulgude, -ehituse, ümbersõiduvuutade ja uuendustega.

Ka süsteemi enda töös võivad olla piirangud. Marsruuditeabe kontrollimiseks jälgige tähelepanelikult sõiduteed, liiklusmärke ja teeviitasid. Olge tähelepanelik ja järgige liikluseeskirja.

 **Süsteemi piirangud** Lk 110

MÄRKUS

Sõiduki navigatsiooniseadme ekraani eemaldamisel korduskasutage, võtke ringlusse või kõrvaldage see ohtliku jäätmena.

Pühkige ekraani pehme niiske lapiga. Võite kasutada navigatsiooniseadmete ekraanide jaoks ettenähtud õrna puhastusvahendit.

Sisukord

Kiirjuhend Lk 2

Süsteemi seaded Lk 21

Navigation Lk 71

Törkeotsing Lk 103

Viiteteave Lk 109

Häälkäsklused Lk 119

Register Lk 123

➤ Süsteemi seaded Lk 21

Käivitamine 22	Hääljuhtimissüsteem*.*1 23	Isiklik teave 24	Ekraanirežiimi sätted 31
Hääljuhiste helitugevuse sätted 33	Main Menu 34	Kaardi valikud 35	Marsruudi valikud 42
Juhendamise valikud 47	Õpetus 53	Kohtade haldamine 54	Kaardi uuendamine 60
Settings (sätted) 67	Andmete lähtestamine 70		

➤ Navigation Lk 71

Sihtkoha sisestamine 72	Marsruudi arvutamine 87	Sihtkohta sõitmine 90	Kaardi kasutamine 94
Marsruudi muutmine 98	Sihtkoha muutmine 101		

➤ Törkeotsing Lk 103

Törkeotsing 104

➤ Viiteteave Lk 109

Süsteemi piirangud 110	Klienditeenindus 112	Juriidiline teave 114
------------------------	----------------------	-----------------------

➤ Häälkäsklused Lk 119

Häälkäsklused*.*1 120	Kategooriate nimekiri 122
-----------------------	---------------------------

Ülevaade – kiire pilk funktsioonidele

Navigation

Võite puuteekraani abil valida oma sihiks mis tahes koha/maamärgi. Navigatsioonisüsteemi üksikasjalikud juhised aitavad teil sihtkohta jõuda.



Koduaadressi salvestamine ➡ Lk 24

Registreerige **üks** koduaadress.

Kontaktide salvestamine ➡ Lk 27

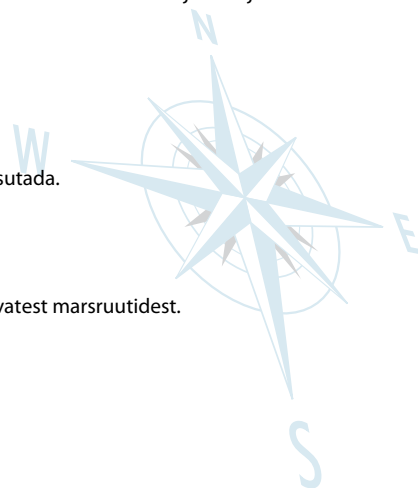
Salvestage asukohad, et neid hiljem sihtpunktina kasutada.

Sihtkoha sisestamine ➡ Lk 72

Sihtkoha sisestamiseks on mitu moodust.

Marsruudi valimine ➡ Lk 88

Määrake marsruudieelistused ja valige üks saadaolevatest marsruutidest.



Marsruudi jälgimine ➡ Lk 90

Jälgige marsruuti reaajas ja kasutage hääluhiseid.

Liiklusteave* ➡ Lk 96

Vaadake ja vältige liiklusummikuid ja -takistusi.

*: Kasutatav üksnes teatud piirkondades.

Teatud kohtade vältimine ➡ Lk 55

Valige vältitavad tänavad ja kohad.

Vahepunktide lisamine ➡ Lk 99

Valige „peatuskohad“ marsruudil.



Avakuva

Süsteem näitab avakuval erinevaid funktsioone. Avakuvale naasmiseks saate igal ajal vajutada nuppu .

Parempoolse rooliga mudel



1  Home (kodu)
Avakuva kuvamiseks.

2  Back (tagasi)
Naaske eelmisele kuvale.

3 VOL (helitugevus)
Suurendage või vähendage helitugevust.

4 Navigeerimine
Avage viimasena kasutatud navigatsioonifunktsioon.
Käivitumisel näidatakse kaardikuvat.

5 Display Mode (Ekraani režiim) 
Reguleerige ekraani heledust või lülitage ekraan välja.

Vasakpoolse rooliga mudel


1 Home (kodu)

Avakuva kuvamiseks.

2 Back (tagasi)

Naaske eelmisele kuvale.

3 VOL (helitugevus)

Suurendage või vähendage helitugevust.

4 Navigeerimine

Avage viimasena kasutatud navigatsioonifunktsioon.

Käivitumisel näidatakse kaardikuvat.

5 Display Mode (Ekraani režiim)

Reguleerige ekraani heledust või lülitage ekraan välja.

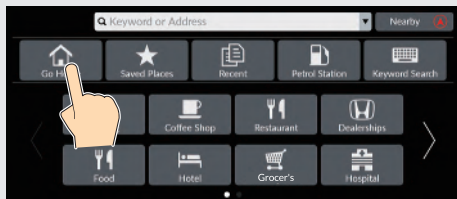
Puutekraani kasutamine

Süsteemi puutekraani võib juhtida sõrmega.

Puutekraani saab kasutada õhukeste kinnastega, kuid süsteemil võib olla raskem reageerida.

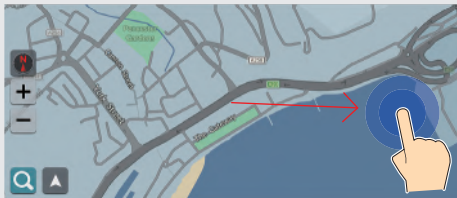
Puudutus

Ekraanil näidatava suvandi valimiseks puudutage sõrmega õrnalt ekraani.



Pealhoidmine

Kaardil sõrme poole kerimiseks puudutage ja hoidke sõrme ekraanil.



Tõmbamine

Loendis või kaardil liikumiseks tõmmake põgusalt sõrmega küljelt-küljele või üles-alla.

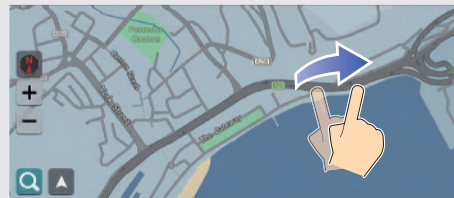


Puutekraani tundlikkust saab muuta.

➤ Vt kasutusjuhendit.

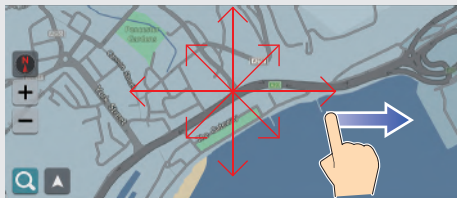
Nipsama

Nipsake sõrmega kaardi nihutamiseks sõrme liikumise suunas.



Libistamine

Kaardil pikkamööda liikumiseks liigutage sõrme aeglaselt.



Suurendamine/vähendamine

Kaardi suurendamiseks või vähendamiseks liigutage kaht sõrme kaardil teineteisele lähemale või kaugemale.

Suurendamine

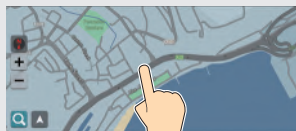


Vähendamine

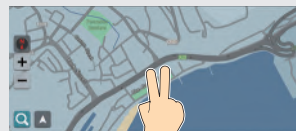


Samuti võite sisse suumimiseks puudutada ekraani kaks korda ühe sõrmega ja välja suumimiseks ühe korra kahe sõrmega.

Suurendamine



Vähendamine



Teabe sisestamine

Vastava teate ilmumisel saate sisestuskuvale kirjutada (nt linna-, tänavanime, numbreid ja sümboleid).

Häälkäskluste kasutamine*, *1

Kui kasutusjuhendis on sümbol , siis saab selle funktsiooni jaoks kasutada häälkäskluseid.

Süsteem tunneb kindlaid käskluseid. Saadaolevad navigeerimise häälkäsklused ➡ **Lk 120**

- Vajutage nuppu  ja öelge täht, number või sümbol (näiteks  "1").

Nimekirja ekraanil:

- öelda nimekirja rea number (näiteks  „Three“, et valida kolmas rida).
- Öelge  „Back“, et liikuda tagasi eelmisele ekraanile.
- Öelge  „Cancel“, et lõpetada häälkäskluste kasutamine.
- Öelge  „Next“ järgmise lehekülje kuvamiseks.
- Öelge  „Previous“ eelmise lehekülje kuvamiseks.

*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

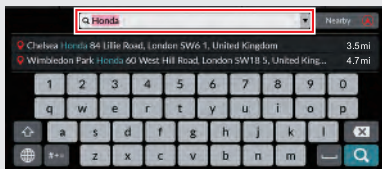
Puutekraani kasutamine

Valige ekraanil kuvatav soovitud märk või ikoon.

- Viimasena sisestatud märgi eemaldamiseks valige .
- Suur-/väiketähtede kuvamiseks valige .
- Tühiku sisestamiseks valige .
- Sümbolite kuvamiseks valige .
- Klahvistiku keele muutmiseks valige .
- Tähemärgi sisestamiseks valige .



Sihtkoha otsingukval pakutakse võimalikke asukohti.
Võimalike kirjetega loendi nägemiseks valige .



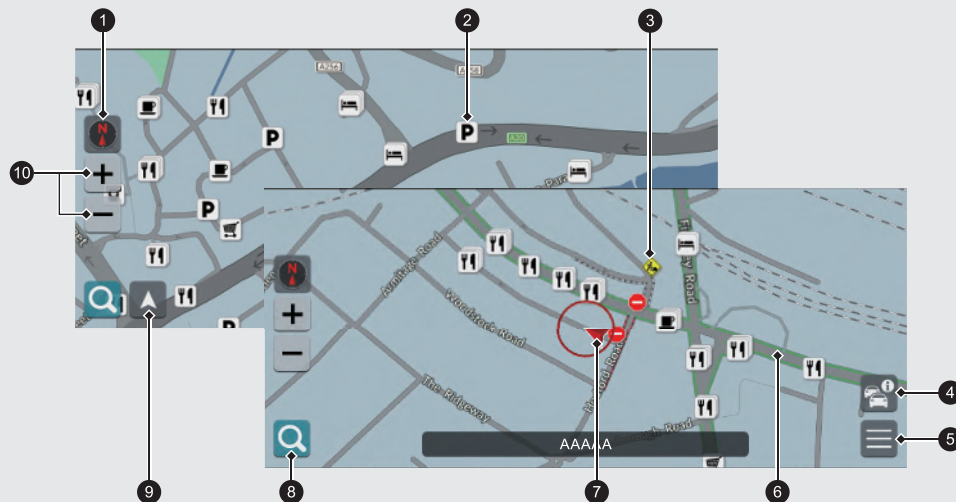
Saate kõik sisestatud märgid kustutada, kui vajutate ja hoiate näppu otsinguribal ning valite seejärel .



Klahvi all hoides saate valida teisi märke ja sümboleid.

Kaardikuva legendid

Kaardi värvus erineb olenevalt valitud kaarditeemast.



1 Kaardi orientatsiooni ikoon ➡ Lk 94

2 Maamärkide ikoonid

3 Liikluse ikoonid*

4 Liiklusteave* ➡ Lk 96

5 Main menu ➡ Lk 34

6 Tänavad

7 Sõiduki praegune asukoht

8 Otsige konkreetset kategooriat ➡ Lk 72

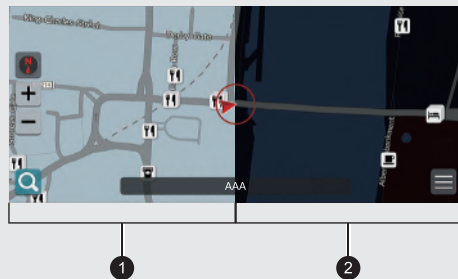
9 Praeguse asukoha ikoon

Valige praegusesse asukohta naasmiseks.

10 Kaardi mõõtkava ➡ Lk 94

Päeva- või öörežiim

Ekraan lülitub automaatselt päeva- või öörežiimile.



- 1 Päevarežiim
- 2 Öörežiim

Marsruudil navigeerimine

Marsruudil navigeerimise ajal kuvatakse ekraanil seotud teavet.

Üksikasjalikku teavet saate vaadata pöörete kuval.

Kaardikuva



1 Järgmine navigeerimisindikaator

Valige hääljuhise kuulmiseks.

2 Järgmise tänava nimi

3 Sõiduraja näidik

4 Sihtkoht

5 Kohalejõudmise aeg (marsruudipunkt)

6 Kaugus sihtkohani (marsruudipunkt)

Tegeliku marsruudi pikkus.

7 Hääljuhtimise vaigistamine

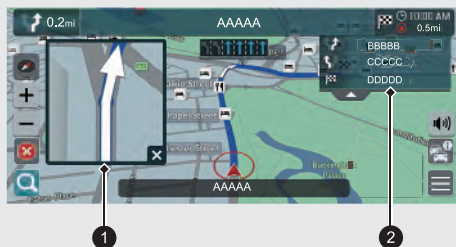
Valige uuesti hääljuhtimise sisselülitamiseks.

8 Praeguse tänava nimi

9 Arvutatud marsruut

10 Marsruudi tühistamine

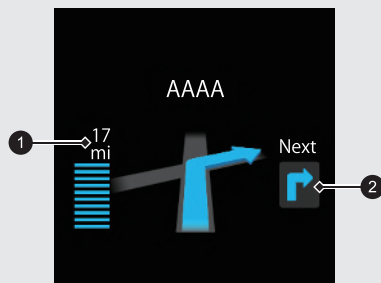
Valikuline teave ➔ Lk 91, 92



- 1 Järgmine üksikasjalik juhised
- 2 Järgmise üksikasjaliku juhise juhend

Üksikasjalikud juhised

Järgmine juhendamispunkt ilmub juhi teabeliidesele ja HUD-le*.



- 1 Järelejäänud vahemaa
- 2 Lähenete järgmise sõidumanöövrini.

Navigeerimine – koduaadress ja kojusõit

Koduaadressi funktsioon juhendab teid automaatselt koju, kui valite käsu **Go Home** (mine koju).

Võite salvestada ühe koduaadressi. ➔ Lk 24

Süsteemi laaditud kaardiandmetest sõltuvalt võib etappide järjekord erineda.

Koduaadressi salvestamine

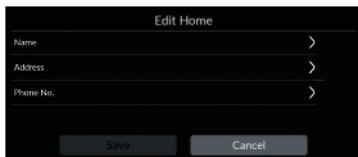
1 Valige **Navigation** (navigeerimine).

2 Valige .

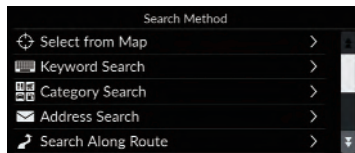
3 Valige **Go Home** (Mine koju) ja seejärel **Yes** (Jah).



4 Valige **Name** (Nimi) ja sisestage seejärel nimi.



5 Valige **Address** (aadress) ja seejärel **Address Search** (aadressitsing).



6 Sisestage oma kodune aadress.

7 Soovitud asukoha kuvamisel valige **Save** (Salvesta).

8 Valige **Phone No.** (Telefoninumber) ja sisestage seejärel telefoninumber.

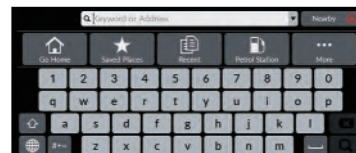
9 Valige **Save** (salvesta).

Kojusõit

1 Valige **Navigation** (navigeerimine).

2 Valige .

3 Valige **Go Home** (mine koju).



Samuti võite öelda  „Navigation“ ja seejärel  „Go Home“ ükskõik milliselt kuvalt.*1

*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Navigeerimine – sihtkoha sisestamine

Kasutage sihtkoha sisestamiseks soovitud meetodit ning seejärel järgige sihtkohta jõudmiseks navigeerimisjuhiseid. Süsteemi laaditud kaardiandmetest sõltuvalt võib etappide järjekord erineda.

1 Valige **Navigation** (navigeerimine).

2 Valige .

3 Sisestage võtmesõna või aadress.

4 Valige .

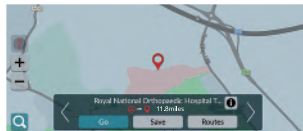


5 Valige loendist aadress.

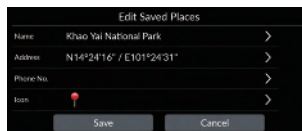


6 Valige

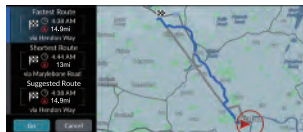
• **Go (Mine)**: algab sihtkohta navigeerimine.



• **Save (salvesta)**: salvestage valitud asukoht menüüsse **Saved Places** (Salvestatud kohad).



• **Routes (marsruudid)**: valige mitme marsruudi hulgast sobiv.



• **i**: vaadake sihtkohta kaardil ja salvestage koht.



Navigeerimine – marsruudi muutmine

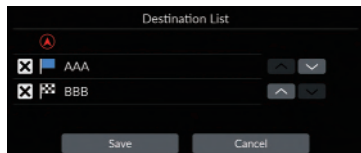
Marsruudi muutmiseks võite lisada külastatavaid vahepunkte või vahetada marsruudil navigeerimise ajal sihtkohta.

Vahepunkti lisamine („peatuspunkt“)

Marsruudile saab lisada vahepunkte. ➡ Lk 99

- 1 Valige **Navigation** (navigeerimine).
- 2 Valige .
- 3 Valige otsingumeetod.
- 4 Valige sihtpunktide loendisse lisatav koht ja seejärel käsk **Go** (Mine).
- 5 Valige **Waypoint** (Marsruudipunkt).

- 6 Vajaduse korral muutke sihtkohtade järjestust ja valige seejärel **Save** (Salvesta).



Sihtkoha muutmine

Marsruudil navigeerimise ajal on uue asukoha määramiseks mitu moodust.

- Ikooni valimine kaardilt ➡ Lk 101
Valige kaardil koha/maamärgi ikoon või uus ala.
- Uue sihtkoha sisestamine ➡ Lk 102
Valige  ja sisestage seejärel uus sihtkoht.

Marsruudi tühistamine

- 1 Valige .



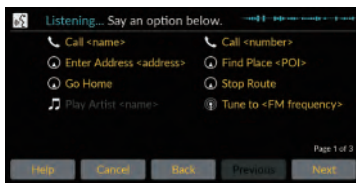
Samuti võite öelda  „Navigation“ ja seejärel  „Stop route“ ükskõik millisel kuvalt.*1

*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

Hääljuhtimise kasutamine*, *1

Hääleportaali kuva

- 1 Vajutage ja vabastage nupp . Süsteem küsib häälkäsklust. Viie alistamiseks vajutage ja vabastage uuesti nuppu .



- Süsteem esitab helisignaali, kui on käskluseks valmis.
- Vajutage nuppu  või öelge  "Cancel" tühistamiseks.

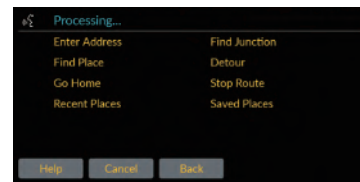
- 2 Öelge  „Navigation.“ Kuvatakse häälkäskluste kuva. Seejärel järgige häälkäskluse viipa ja öelge häälkäsklus.

- Helisüsteem on hääljuhtimise ajal vaigistatud.
- Teisi häälkäskluseid saate kasutada hääleportaali kuval.
- Lugege hoolikalt hääljuhtimise kasutusjuhust. **Hääljuhtimissüsteem*, *1** ➔ Lk 23
- Süsteem tunneb ära kindlad käsklused. Kasutatavad navigeerimiskäsklused ➔ Lk 120

Häälkäskluste kuva

- 1 Kui olete öelnud  „Navigation“ hääleportaali kuval, ilmub järgmine kuva.

- 2 Kuulake heliteadet ja öelge häälkäsk.



- Häälkäskluste kuval ei pea nuppu  uuesti vajutama.
- Saadaval olevad häälkäsklused näidatakse kuval.

*1: Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.



Miks mu auto asukohta tähistav ikoon on tegeliku asukohaga (eriti ristmikel) veidi nihkes?



See on normaalne. Navigatsioonisüsteem ei tea ristmiku laiust. Sõiduki asukoha märkimisväärne erinevus võib tähendada GPS-signaali ajutist kadumist.



Miks „saabumisaeg“ mõnikord suureneb, vaatamata sellele, et ma jõuan sihtkohale lähemale?



„Saabumisaeg“ põhineb iga teelõigu kiiruspiirangul. Liiklusoludest sõltuvalt võidakse arvutada varasem või hilisem „saabumisaeg“.



Miks kellaaeg liigub sageli tunni võrra ette- või tahapoole.



Kellaaega uuendatakse GPS-asukoha järgi automaatselt. Kui sõidate ajavööndi piiri lähedal, on tõenäoliselt põhjuseks automaatne uuendamine.



Kuidas muuta navigatsioonisüsteemi hääljuhiste helitugevust?



- Muutke hääljuhiste kasutamise ajal helitugevust selle nupu abil.
- Vajutage nuppu  (Avakuva). Valige **General Settings** (üldsätted) > **System** (süsteem) > **System Volumes** (süsteemi helitugevused). Vajaduse korral suurendage üksuse **Navigation Guidance** (navigeerimisjuhised) helitugevust.



Kuidas määrata sihtkohta, kui sisestatud linna või tänavat ei leitud?



Proovige sihtkoht otse kaardilt valida.

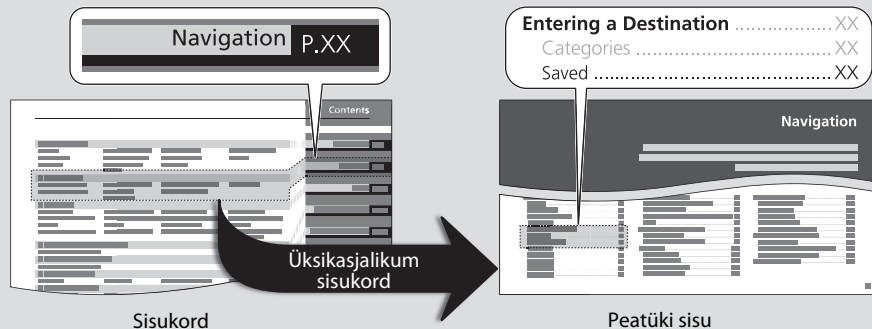
Kasutusjuhendi kasutamine

Käesolevas jaotises selgitatakse eri võimalusi, kuidas kasutusjuhendis olevat teavet kiiresti üles leida.



Sisukorrast otsimine ➡ Lk 1

Soovitud teavet aitavad leida kaks eri tüüpi sisukorda.



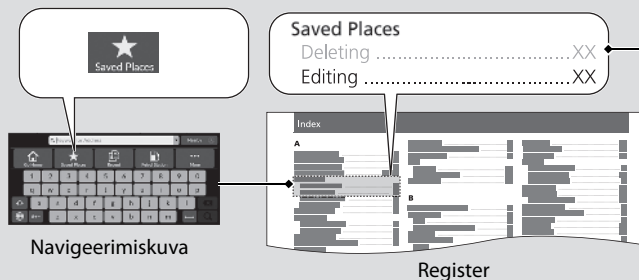
Esmalt leidke otsitava teemaga seotud üldpeatükk (nt salvestatud kohtadest sihtpunkti määramine). Seejärel liikuge vastavasse peatükki ja vaadake üksikasjalikum sisukorda.

See üksikasjalikum sisukord näitab täpselt jaotise ja pealkirja sisu.



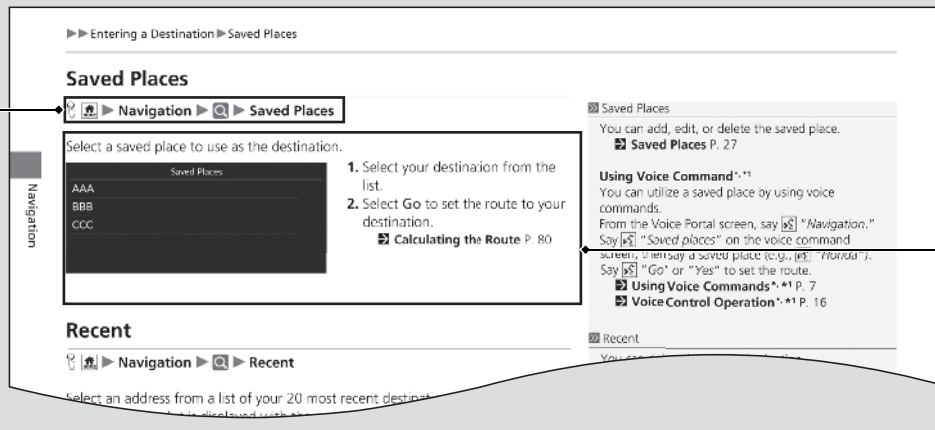
Registrist otsimine ➡ Lk 123

Navigeerimiskuval olevad menüüelemendid (nt **Saved Places** (Salvestatud kohad)), asuvad registris eraldi.



Register koosneb põhiterminitest ja alamkirjetest. Allkirjed aitavad teil soovitud teemat käsitlevale leheküljele jõuda.

Järgmine lk ➡

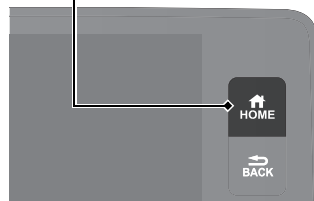


Pärast menüüpuus liikumist selgitavad soovitud tulemuse saavutamist üksikasjalikud juhised.

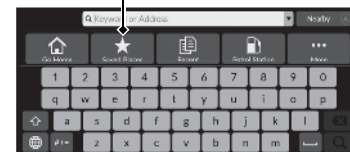


Menüüpuu

Menüüpuu aitab teil liikuda süsteemi menüüvalikutes. Soovitud funktsiooni juurde jõudmiseks liiguge menüüpuus näidatud järjekorras.



Valige üksus süsteemi juhtpaneelilt.



Valige menüüvalik.

Valige **Saved Places** (Salvestatud kohad).

* Käesoleva jaotise näidisolekud ja -pildid võivad tegelikkusest erineda.

Süsteemi seaded

Käesolevas jaotises kirjeldatakse käivitusprotseduuri ning navigeerimise ja seadistamise funktsioone.



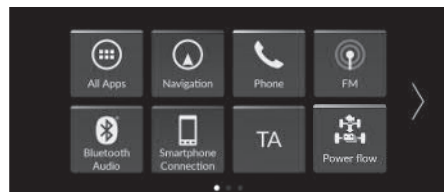
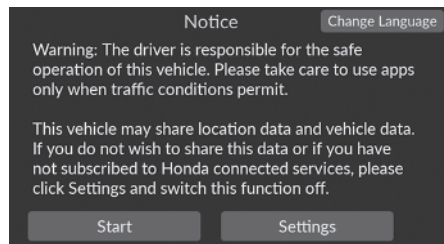
Käivitamine	22
Hääljuhtimissüsteem *, *1	23
Isiklik teave	24
Kodu asukoha määramine	24
Saved Places	27
Ekraanirežiimi sätted	31
Ekraani heleduse seadistamine	31
Ekraani režiimi vahetamine	32
Hääljuhiste helitugevuse sätted	33
Main Menu	34
Kaardi valikud	35
Liikluse ikoonid	36
Liiklusvoog	37
Värvilahendus	38
Huvikohad	38

Jäljerada	39
Jäljeraja salvestamine	40
Kustuta jäljerada	40
Maamärgi seaded	41
Marsruudi valikud	42
Marsruudi demonstratsioon	43
Marsruudieelistused	44
Marsruudi muutmine liikluses	45
Marsruudi arvutamise meetod	46
Juhendamise valikud	47
Hinnanguline saabumisaeg	48
Marsruutide prognoosimine	49
Õppimisajaloo kustutamine	50
Auto Zoom (Automaatne suurendus)	50
Manöövriabi hüppikkuva	51

Hääljuhiste keel	51
Manöövrite loend	52
Õpetus	53
Kohtade haldamine	54
Väljitavad piirkonnad	55
Hiljutiste sihtkohtade muutmine	59
Allalaaditud kohtade muutmine	59
Kaardi uuendamine	60
Settings (sätted)	67
Sõiduki asukoha kohandamine	68
Veebiteenused	69
Tarkvaralitsentsi teave	69
Andmete lähtestamine	70
Tehase vaikesätete taastamine	70

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Kui süüde on asendis LISATARVIK või SEES, hakkab navigatsioonisüsteem automaatselt tööle. Käivitumisel näidatakse järgmist kinnituskuvat.



■ Käitsi kasutamise piirangud

Sõiduki liikumise ajal on teatud käitsi kasutatavad funktsioonid välja lülitatud või keelatud. Halle valikuid ei saa kuni sõiduki peatamiseni kasutada.

1. Valige **Start** (alusta).

- ▶ Kuvatakse **Bluetooth®** -i ühendamise teade, kui katkestate **Bluetooth®**-i ühenduse.
- ▶ Kui te ei vali **Start** (Alusta), valib süsteem mõne aja möödudes automaatselt suvandi **Start** (Alusta).
- ▶ Süsteem käivitab viimasena kasutatud funktsiooni automaatselt.

2. Valige **Navigation** (navigeerimine).

- ▶ Kuvatakse kaardiekraan või navigeerimise õpetuse ekraan. Navigeerimise õpetuse ekraani kuvamisel valige **Exit** (Välju).
- ▶ Navigatsiooni ülakuva esitamiseks vajutage nuppu .

» Käivitamine

Ärge keskenduge ekraanile; sõitke ohutult ja järgige tegelikke liikluspiiranguid.

Navigatsioonisüsteemi kasutamisel võib süsteem teised rakendused sulgeda.

Valiku **Navigation** (navigeerimine) aktiveerimiseks kuvab süsteem viimasena kasutatud navigatsioonifunktsiooni. Käivitumisel näidatakse kaardikuva.

Esmasel käivitamisel kuvatakse navigeerimise õpetus. Õpetust saab peamenüüst igal ajal uuesti kuvada.

» **Õpetus** Lk 53

Teie sõidukil on hääljuhtimise süsteem, mis võimaldab navigatsioonisüsteemi funktsioonide käed-vaba juhtimist.

Hääljuhtimissüsteem kasutab roolil olevat nuppu  ja lae lugemistulede juures olevat mikrofoni.

Nupu  ja mikrofoni asukoha kohta lisateabe saamiseks vaadake kasutusjuhendit.

Hääletuvastus

Navigeerimissüsteemi hääletuvastussüsteemi optimaalse töö tagamiseks pidage meeles järgmist.

- Veenduge, et näidatakse häälkäskluse õiget kuva. Süsteem tunneb ära kindlad käsklused. Kasutatavad navigeerimiskäsklused:
 - **Navigatsioonikäsklused** Lk 120
- Sulgege aknad ja panoraamkatus*.
- Reguleerige armatuurlaua ja külgmisi õhuavasid nii, et õhku ei puhutaks otse laes asuvale mikrofoni.
- Rääkige selgelt ja loomulikul viisil ilma sõnade vahel peatumata.
- Võimaluse korral vähendage taustmüra. Kui räägite korraga, võib süsteem käsklusest valesti aru saada.

*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

➤ Hääljuhtimissüsteem^{*,*1}

Nupule  vajutamisel küsib süsteem häälkäsklust. Viipe alistamiseks ja käskluse andmiseks vajutage uuesti nuppu .

➤ Hääletuvastus

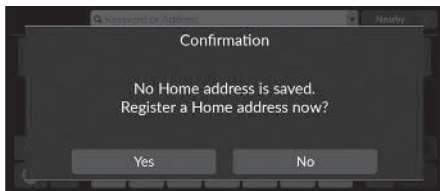
Hääljuhtimissüsteemi saab kasutada üksnes juhiistmelt, sest mikrofoni blokeerib kaassõitja istmelt tuleva heli.

Kodu asukoha määramine

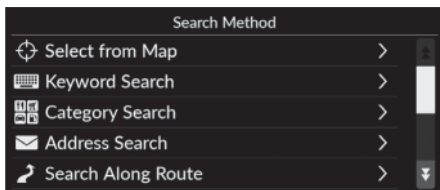


Navigeerimine

Kodu asukoha määramiseks kasutage isikliku teabe menüüd.



1. Valige **Go Home** (Mine koju) ja seejärel **Yes** (Jah).



2. Valige **Address** (Aadress) ja seejärel valige suvand.
 - Valige kodu asukoha määramiseks **Select from Map** (Vali kaardilt).
 - Valides muu suvandi kui **Select from Map** (Vali kaardilt), jätkake sammudega 3 ja 4.
3. Valige kodu asukoht.
4. Valige **Save** (Salvesta) ja seejärel **Save** (Salvesta).

Isiklik teave

Kodu asukoha saab üle kirjutada. Valige **Manage Places** (Kohtade haldamine) ja seejärel valige **Home** (Kodu).

► **Kohtade haldamine** Lk 54

Edit Home (Redigeeri kodu):

Name (nimi): sisestage soovitud nimi.

Phone No. (Telefoninumber): sisestage soovitud telefoninumber.

Saadaval on järgmised suvandid.

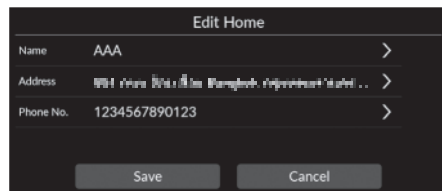
- **Select from Map** (Vali kaardilt): määra praegune asukoht kodus.
- **Keyword Search** (Võtmesõna otsing): määra kodu asukoht võtmesõna või aadressi sisestamisega.
- **Category Search** (Kategooria otsing): määra kodu asukoht kategooria valimisega.
- **Address Search** (Aadressi otsing): määra kodu asukoht aadressi sisestamisega.
 **Koduaadressi salvestamine** Lk 13
- **Search Along Route** (Otsi marsruudil): määra kodu asukoht marsruudil.
- **Saved Places** (Salvestatud kohad): määra kodu asukoht, valides loendisse **Saved Places** (Salvestatud kohad) talletatud asukoha.
- **Phone Number Search** (Telefoninumbri otsing): määra kodu asukoht telefoninumbriga.
- **Coordinates Search** (Koordinaatide otsing): määra kodu asukoht koordinaatide sisestamisega.
- **Recent** (Hiljutine): määra mõni hiljuti leitud koht kodus.
- **Downloaded Places** (Allalaaditud kohad)*1: määra kodu asukoht allalaaditud kohtadega.

*1: See funktsioon ei pruugi teie riigis või piirkonnas saadaval olla. Funktsiooni kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Kodu asukoha redigeerimine

📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Manage Places** (Kohtade haldamine) ► **Home**
(kodu)

Saate muuta kodu asukohta.



Edit Home	
Name	AAA
Address	1234567890123
Phone No.	1234567890123
Save Cancel	

1. Valige muutmiseks üksus.
2. Valige **Save** (salvesta).

Saadaval on järgmised suvandid.

- **Name** (nimi): andke asukohale uus nimi.
- **Address** (aadress): sisestage uus asukoht.
- **Phone No.** (Telefoninumber): sisestage uus telefoninumber.

Saved Places

Võite salvestada asukohti, et neid hiljem kiiresti üles leida ja navigeerimist alustada.

Salvestatud asukoha salvestamine

🏠 ► Navigeerimine ► 🔍



Edit Saved Places

Name	>
Address	N37°43'17" / W119°37'35" >
Phone No.	>
Icon	>

Save
Cancel

1. Valige otsingumeetod.
 - Leidke salvestamiseks asukoht.
 - **Sihtkoha sisestamine** Lk 72
2. Valige **Save** (salvesta).
3. Valige **Save** (salvesta).
 - Vajaduse korral sisestage nimi ja telefoninumber.
 - Soovi korral valige POI ikoon.

Salvestatud asukoha salvestamine

Koha nimi või telefoninumber on teatud kohtade puhul juba sisestatud.

Salvestatud asukoha käsitsi salvestamine.

► Navigeerimine



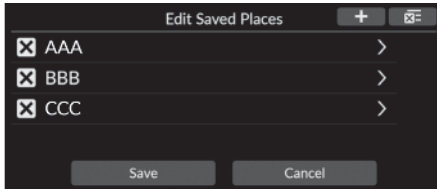
1. Valige sihtkoht kaardilt.
 ► **Sihtkoha valimine kaardivaates**
 Lk 86
2. Valige **Save** (salvesta).
3. Valige **Save** (salvesta).
 - Vajaduse korral sisestage nimi ja telefoninumber.
 - Soovi korral valige POI ikoon.

Salvestatud asukoha käsitsi salvestamine.

Koha nimi või telefoninumber on teatud kohtade puhul juba sisestatud.

Salvestatud asukoha muutmine

► Navigeerimine ► Manage Places (Kohtade haldamine) ► Saved Places (salvestatud kohad)



1. Valige salvestatud asukoht, mida soovite muuta.



2. Valige suvand.

3. Valige muutmiseks **Save** (Salvesta).

Saadaval on järgmised suvandid.

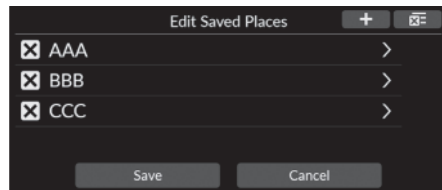
- **Name** (nimi): andke asukohale uus nimi.
- **Address** (aadress): sisestage uus asukoht.
- **Phone No.** (Telefoninumber): sisestage telefoninumber.
- **Icon** (ikoon): valige eelistatud ikoon.

Salvestatud asukoha muutmine

Valides  saate lisada uue salvestatud asukoha.

Salvestatud asukoha kustutamine

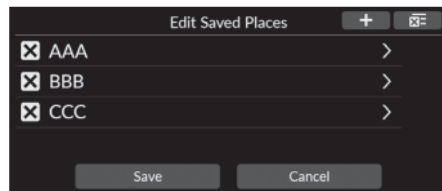
📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Manage Places** (Kohtade haldamine) ► **Saved Places** (salvestatud kohad)



1. Valige .
 - Valitud asukoht kaob loendist.
2. Valige **Save** (salvesta).
 - Valides **Cancel** (Tühista), jääb kustutatud asukoht loendisse.

Kõigi salvestatud asukohtade kustutamine

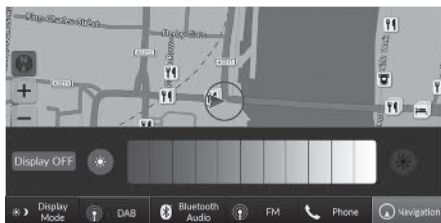
📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Manage Places** (Kohtade haldamine) ► **Saved Places** (salvestatud kohad)



Valige ja seejärel **Yes** (Jah).

Ekraani heleduse seadistamine

Seadistage ekraani heledus. Valige ekraani heleduse muutmiseks **Display Mode** (Ekraani režiim) (☀️🌙).



Valige ekraani allosas **Display Mode** (Ekraani režiim).

- ▶ Heleduse riba kuvatakse mõneks sekundiks.
- ▶ Heleduse seadistamiseks valige ☀️ või 🌙.
- ▶ Ekraani välja lülitamiseks valige **Display OFF** (Ekraan väljas). Ekraani sisse lülitamiseks vajutage nuppu  või .

Ekraani heleduse seadistamine

Heleduse riba libistades või sellel sõrmega tõmmates saate ekraani heledust seadistada.

Puuteekraani tundlikkust saab muuta.

➡ **Vt kasutusjuhendit.**

Kaardi värvi on võimalik muuta.

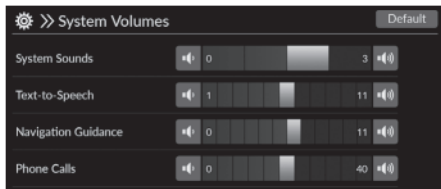
➡ **Värvilahendus** Lk 38

Ekraani režiimi vahetamine

Valgustuse reguleerimine	Kasutamine
Display Mode (Ekraani režiim) 	Reguleerib ekraani heledust, kui kasutaja soovib ajutiselt ekraani heledust muuta. Pidage meeles: Display Mode (Ekraani režiim)  alustab kõik teised ekraani heleduse seadistused, mis on määratud automaatselt päevavalguse anduriga või käsitsi süsteemi seadete ekraanilt.
Päevavalguse andur (asukoha leiate kasutusjuhendist)	Kui päikeseandur tuvastab päevavalguse ja esituled on sisse lülitatud, alustab süsteem automaatselt öörežiimi ja lülitab süsteemi päevarežiimi. Pidage meeles: soovi korral kasutage ekraani heleduse reguleerimiseks valikut Display Mode (Ekraani režiim)  .
Brightness (Ereduse) menüü juhi teabekual (vt kasutusjuhendist)	Kui esituled on sisse lülitatud ja soovite lülitada sisse päevarežiimi, seadistage valgustus täisheledusele. Pidage meeles: seadistage armatuurlaua heledus tagasi keskvahele, et võimaldada automaatne lülitamine esitulede oleku alusel.
Esituled (Automaatne/Sees/Väljas)	Kui funktsioon on sisse lülitatud, lülitub ekraan öörežiimi. Funktsiooni tühistamiseks saate kasutada eelnevalt kirjeldatud kolme juhtnuppu. Pidage meeles: kasutage ekraani heleduse reguleerimiseks valikut Display Mode (Ekraani režiim)  .

🔧 ▶ **General Settings** (üldsätted) ▶ **System** (süsteem) ▶ **System Volumes**
(süsteemi helitugevused)

Reguleerige navigeerimisjuhiste helitugevust.

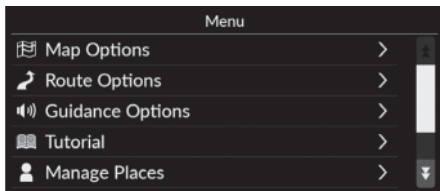


Valige  või  üksuses **Navigation Guidance** (navigeerimisjuhised).

» Hääljuhiste helitugevuse sätted

Helitugevuse riba libistades või sellel sõrmega tõmmates saate helitugevust seadistada.

Hääljuhiste ajal võite hääljuhiste helitugevuse seadistamiseks kasutada helitugevuse nuppu.



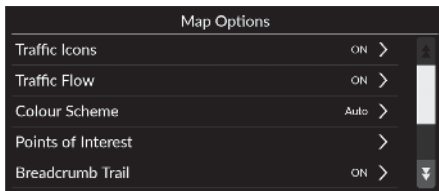
Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **Map Options** (Kaardi valikud): saate seadistada kaardi kuval esitatava teabe.
 - **Kaardi valikud** Lk 35
- **Route Options** (Marsruudi valikud): saate seadistada marsruudi valikud.
 - **Marsruudi valikud** Lk 42
- **Guidance Options** (Juhendamise valikud): saate seadistada eelistatud marsruudijuhised.
 - **Juhendamise valikud** Lk 47
- **Tutorial** (Õpetus): kuvatakse navigeerimise õpetus.
 - **Õpetus** Lk 53
- **Manage Places** (Kohtade haldamine): saate muuta salvestatud asukohti ja välditavaid piirkondi.
 - **Kohtade haldamine** Lk 54
- **Map Update** (Kaardi uuendamine): kuvatakse kaardi uuendamise valikud.
 - **Kaardi uuendamine** Lk 60
- **Settings** (sätted): kuvatakse muud seaded.
 - **Settings (sätted)** Lk 67
 - **Andmete lähtestamine** Lk 70

  ► Navigeerimine ►  ► Map Options (Kaardi valikud)

Muutke kaardisätteid.



Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

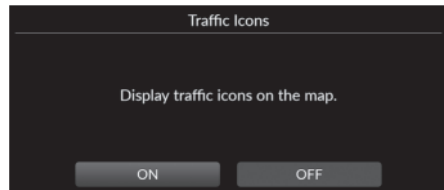
- **Traffic Icons** (Liikluse ikoonid): saate määrata, kas soovite kaardil liikluse ikoone kuvada.
  **Liikluse ikoonid** Lk 36
- **Traffic Flow** (Liiklusvoog): saate määrata, kas soovite kaardil liiklusvoogu kuvada.
  **Liiklusvoog** Lk 37
- **Colour Scheme** (Värvilahendus): saate muuta kaardi värvi.
  **Värvilahendus** Lk 38
- **Points of Interest** (Huvikohad): saate valida kaardil kuvatavad POI-ikoonid.
  **Huvikohad** Lk 38
- **Breadcrumb Trail** (Jäljerada): määrab, kas kuvatakse jälgimisjoon kaardil.
  **Jäljerada** Lk 39
- **Breadcrumb Recording** (Jäljeraja salvestamine): saate määrata, kas salvestada jäljerada kõigil teedel või ainult maastikul.
  **Jäljeraja salvestamine** Lk 40
- **Delete Breadcrumb Trail** (Kustuta jäljerada): kustutab kaardilt jäljeraja.
  **Kustuta jäljerada** Lk 40
- **Landmark Settings** (Maamärgi seaded): saate määrata, kas kaardil kuvatakse 3D maamärgid.
  **Maamärgi seaded** Lk 41

Liikluse ikoonid

📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Options** (Kaardi valikud) ► **Traffic Icons**
(Liikluse ikoonid)

Saate määrata, kas soovite kaardil liikluse ikoone kuvada.

Valige suvand.



Saadaval on järgmised suvandid.

- **ON** (Sees) (vaikesäte): kaardil kuvatakse liikluse ikoonid.
- **OFF** (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.

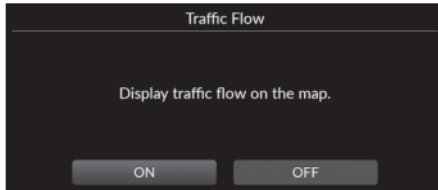
Liikluse ikoonid

Liikluse funktsioon on saadaval vaid kindlates piirkondades.

Liiklusvoog

🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Options** (Kaardi valikud) ► **Traffic Flow**
(Liiklusvoog)

Saate määrata, kas soovite kaardil liiklusvoogu kuvada.



Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **ON** (Sees) (vaikesäte): kaardil kuvatakse liiklusvoog.
- **OFF** (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.

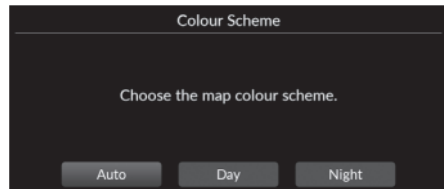
Liiklusvoog

Liikluse funktsioon on saadaval vaid kindlates piirkondades.

Värilahendus

🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Options** (Kaardi valikud) ► **Colour Scheme**
(Värilahendus)

Saate muuta kaardi värvi.



Valige suvand.

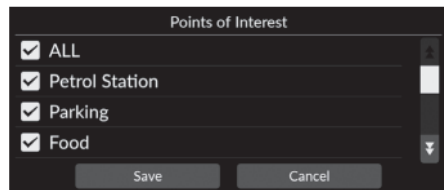
Saadaval on järgmised suvandid.

- **Auto** (Automaatne) (vaikesäte): kaardi värve muudetakse valguse järgi.
- **Day** (Päev): kaart kuvatakse päevavärvides.
- **Night** (Öö): kaart kuvatakse öövärvides.

Huvikohad

🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Options** (Kaardi valikud) ► **Points of Interest**
(Huvikohad)

Saate valida kaardil kuvatavad POI-ikoonid.



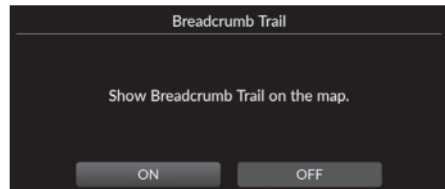
1. Valige suvand(id).
2. Valige **Save** (salvesta).

Jäljerada

🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Options** (Kaardi valikud) ► **Breadcrumb Trail**
(Jäljerada)

Navigatsioonisüsteemi saab seadistada kuvama kaardiekraanil jälgimisjooni.

Valige suvand.



Saadaval on järgmised suvandid.

- **ON** (Sees) (vaikesäte): süsteem kuvab jälgimisjoone.
- **OFF** (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.

Jäljeraja salvestamine

📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Options** (Kaardi valikud) ► **Breadcrumb Recording** (Jäljeraja salvestamine)

Saate määrata, kas salvestada jäljerada kõigil teedel või ainult maastikul.

Valige suvand.



Saadaval on järgmised suvandid.

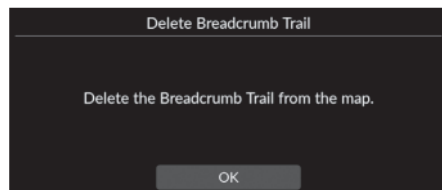
- **ON** (Sees): süsteem salvestab jäljeraja kõigil teedel.
- **Only Off-Road** (Ainult maastikul) (vaikesäte): süsteem salvestab jäljerada ainult maastikul.
- **OFF** (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.

Kustuta jäljerada

📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Options** (Kaardi valikud) ► **Delete Breadcrumb Trail** (Kustuta jäljerada)

Kustutab kaardilt jäljeraja.

Valige OK.



📄 Jäljeraja salvestamine

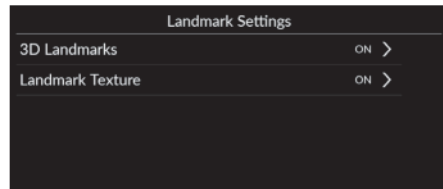
Ekraanil saab kuvada maastikul sõitmise jälgimisjooni.

📄 **Maastiku trajektooripunktide kuvamine** Lk 93

Maamärgi seaded

🏠 ► Navigeerimine ► ☰ ► Map Options (Kaardi valikud) ► Landmark Settings
(Maamärgi seaded)

Saate määrata, kas kaardil kuvatakse 3D maamärgid.



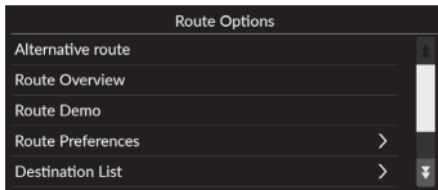
Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **3D Landmarks** (3D maamärgid):
 - ON (Sees) (vaikesäte): kuvab kaardile 3D maamärgid.
 - OFF (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.
- **Landmark Texture** (Maamärgi tekstuur):
 - ON (Sees) (vaikesäte): kaardil kuvatakse maamärgi tekstuur.
 - OFF (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Route Options** (Marsruudi valikud)

Saate muuta marsruudi sätteid ja kuvada praeguse marsruudi üksikasju.



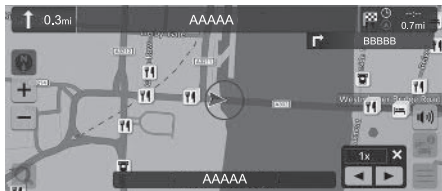
Saadaval on järgmised suvandid.

- **Alternative route** (Alternatiivmarsruut): arvutatakse alternatiivmarsruut.
  **Ümbersõit** Lk 98
- **Route Overview** (Marsruudi ülevaade): kuvatakse marsruudi ülevaade.
  **Marsruudi ülevaade** Lk 92
- **Route Demo** (Marsruudi demonstratsioon): kuvatakse praeguste marsruudijuhiste demonstratsioon.
  **Marsruudi demonstratsioon** Lk 43
- **Route Preferences** (Marsruudieelistused): määratakse marsruudil läbitud teed.
  **Marsruudieelistused** Lk 44
- **Destination List** (Sihtkohtade loend): kuvatakse üksikasjalik teave praeguse sihtkoha ja marsruudipunktide kohta.
  **Marsruudi muutmine** Lk 100
- **Traffic Rerouting** (Marsruudi muutmine liikluses): seadistatakse optimeeritud alternatiivmarsruutide kasutamine.
  **Marsruudi muutmine liikluses** Lk 45
- **Route Calculation Method** (Marsruudi arvutamise meetod): määratakse marsruudi arvutamise meetod.
  **Marsruudi arvutamise meetod** Lk 46

Marsruudi demonstratsioon

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Route Options** (Marsruudi valikud) ► **Route Demo**
 (Marsruudi demonstratsioon) (teel olles)

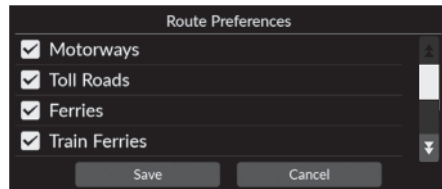
Kuvatakse praeguste marsruudijuhiste demonstratsioon.



Marsruudieelistused

🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Route Options** (Marsruudi valikud) ► **Route Preferences** (Marsruudieelistused)

Määratakse marsruudil läbitud teed.



1. Valige suvand(id).
► Valitud üksused lubatakse ja valimata üksused keelatakse.
2. Valige **Save** (salvesta).

Saadaval on järgmised suvandid.

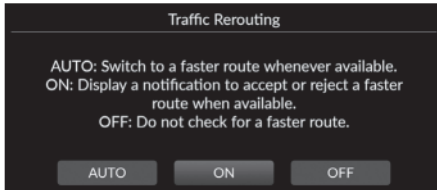
- **Motorways** (kiirteed): määratakse kiirteede kasutamine.
- **Toll Roads** (Tasulised maanteed): määratakse tasuliste maanteed kasutamine.
- **Ferries** (praamid): määratakse praamide kasutamine.
- **Train Ferries** (Rongipraam): määratakse rongipraamide kasutamine.
- **Unpaved Roads** (sillutamata teed): määratakse sillutamata teedel sõitmine.
- **Tunnels** (Tunnelid): määratakse tunnelist läbisõitmine.
- **Congestion Charge Zones*** (ummikumaksu tsoon): määratakse sõitmine ummikumaksu piirkondades.
- **Vignettes*** (teemaksukleebised): määratakse teemaksuga teede kasutamine.

Marsruudi muutmise liikluses

🏠 ► Navigeerimine ► ☰ ► **Route Options** (Marsruudi valikud) ► **Traffic Rerouting** (Marsruudi muutmise liikluses)

Seadistab automaatse marsruudi muutmise funktsiooni.

Valige suvand(id).



Saadaval on järgmised suvandid.

- **AUTO** (Automaatne): seadistab automaatse marsruudi muutmise funktsiooni.
- **ON** (Sees) (vaikesäte): seadistab automaatse marsruudi muutmise funktsiooni teavitava hüpikkuvaga.
- **OFF** (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.

✉ Marsruudi muutmise liikluses

Marsruudi muutmise funktsioon arvutab pidevalt värskendatava liiklusteabe põhjal kiirema marsruudi.

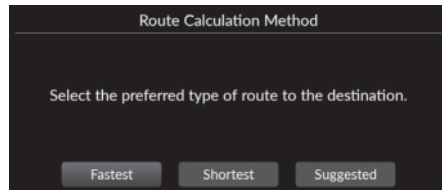
Liikluse funktsioon on saadaval vaid kindlates piirkondades.

Marsruudi arvutamise meetod

🔍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Route Options** (Marsruudi valikud) ► **Route Calculation Method** (Marsruudi arvutamise meetod)

Määratakse marsruudi arvutamise meetod.

Valige suvand.

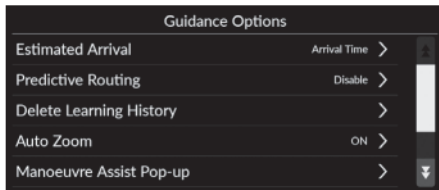


Saadaval on järgmised suvandid.

- **Fastest** (Kiireim) (vaikesäte): arvutab ajaliselt kiirema, kuid võimaliku pikema marsruudi.
- **Shortest** (Lühim): arvutab marsruudi, mis on küll lühem, aga mille läbimiseks võib kuluda rohkem aega.
- **Suggested** (Soovitav): arvutab marsruudi, mis navigatsioonisüsteem soovitab.

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)

Saate muuta marsruudijuhiste seadeid.



Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

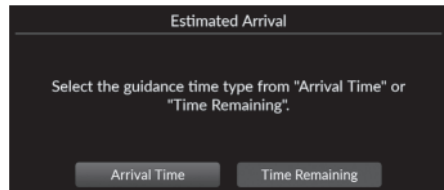
- **Estimated Arrival** (Hinnanguline saabumisaeg): määratakse juhiste ekraanil kuvatud sihtkoha hinnangulise saabumisaaja ajavorming.
 ➤ **Hinnanguline saabumisaeg** Lk 48
- **Predictive Routing** (Marsruutide prognoosimine): määratakse marsruutide prognoosimise funktsiooni kasutamine.
 ➤ **Marsruutide prognoosimine** Lk 49
- **Delete Learning History** (Õppimisajaloo kustutamine): kustutatakse õpitud marsruudiajalugu.
 ➤ **Õppimisajaloo kustutamine** Lk 50
- **Auto Zoom** (automaatne suurendus): määratakse kaardi automaatne suurendamine vastavalt vahemaale järgmise juhispunkti.
 ➤ **Auto Zoom (Automaatne suurendus)** Lk 50
- **Manoeuvre Assist Pop-up** (Manöövriabi hüppikkuva): määratakse ristmiku lähenedes suurendatud hüppikkuva kuvamine.
 ➤ **Manöövriabi hüppikkuva** Lk 51
- **Voice Guidance Language** (Hääljuhiste keel): valib hääljuhiste keele.
 ➤ **Hääljuhiste keel** Lk 51
- **Manoeuvre List** (Manöövrite loend): määratakse üksikasjalike juhiste kuvamine kaardil.
 ➤ **Manöövrite loend** Lk 52

Hinnanguline saabumisaeg

📍 ►  ► **Navigeerimine** ►  ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)
► **Estimated Arrival** (Hinnanguline saabumisaeg)

Määratakse juhiste ekraanil kuvatud sihtkoha hinnangulise saabumisaaja ajavorming.

Valige suvand.



Saadaval on järgmised suvandid.

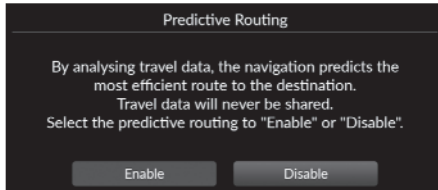
- **Arrival Time** (Saabumisaeg) (vaikesäte): kuvatakse hinnanguline sihtkohta saabumise aeg.
- **Time Remaining** (Jäänud aeg): kuvatakse sihtkohta saabumiseni jäänud aeg.

Marsruutide prognoosimine

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)
 ► **Predictive Routing** (Marsruutide prognoosimine)

Määratakse marsruutide prognoosimise funktsiooni kasutamine.

Valige suvand.



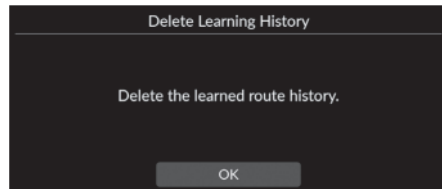
Saadaval on järgmised suvandid.

- **Enable** (Iuba): lubatakse marsruutide prognoosimise funktsioon.
- **Disable** (Keela) (vaikesäte): funktsioon lülitatakse välja.

Õppimisajaloo kustutamine

📍  ► **Navigeerimine** ►  ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)
► **Delete Learning History** (Õppimisajaloo kustutamine)

Kustutatakse õpitud marsruudialalugu.

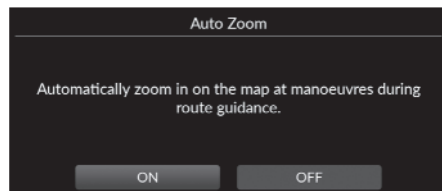


Valige OK.

Auto Zoom (Automaatne suurendus)

📍  ► **Navigeerimine** ►  ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)
► **Auto Zoom** (Automaatne suurendus)

Määratakse kaardi automaatne suurendamine vastavalt vahemaale järgmise juhispunktini.



Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **ON** (Sees) (vaikesäte): määratakse kaardi automaatne suurendamine vastavalt vahemaale järgmise juhispunktini.
- **OFF** (Väljas): funktsioon lülitatakse välja.

Manöövriabi hüpikkuva

-  ► Navigeerimine ►  ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)
 ► **Manoeuvre Assist Pop-up** (Manöövriabi hüpikkuva)

Määratakse ristmikule lähenedes üksikasjalike juhiste hüpikkuva kuvamine.



1. Valige suvand(id).
2. Valige **Save** (salvesta).

Saadaval on järgmised suvandid.

- **Surface Street** (Tänav): määratakse üksikasjalike juhiste kuvamine tänavatel sõites.
- **Motorway** (Kiirtee): määratakse üksikasjalike juhiste kuvamine kiirteel sõites.

Hääljuhiste keel

-  ► Navigeerimine ►  ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)
 ► **Voice Guidance Language** (Hääljuhiste keel)

Valib hääljuhiste keele.

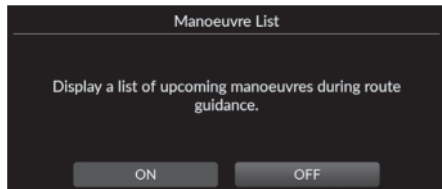


Valige suvand.

Manöövrite loend

📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Guidance Options** (Juhendamise valikud)
► **Manoeuvre List** (Manöövrite loend)

Määratakse üksikasjalike juhiste olek.



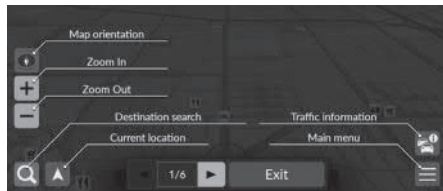
Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **ON** (Sees): kaardil kuvatakse üksikasjalikud juhised.
- **OFF** (vaikesäte): funktsioon lülitatakse välja.

🏠 ▶ Navigeerimine ▶ ☰ ▶ Tutorial (Õpetus)

Klõpsake loendis oleval funktsioonil, et seda kasutama õppida.



Valige eelmisele või järgmisele lehele liikumiseks ◀ või ▶.

Valige õpetusest väljumiseks **Exit** (Välju).

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Manage Places** (Kohtade haldamine)

Saate muuta salvestatud asukohti ja välditavaid piirkondi.

Valige suvand.



Saadaval on järgmised suvandid.

- **Avoidance Areas** (Välditavad piirkonnad): võimaldab vältida konkreetseid teid või piirkondi.
 - **Välditavad piirkonnad** Lk 55
- **Home** (Kodu): saate muuta kodu asukohta.
 - **Kodu asukoha redigeerimine** Lk 26
- **Saved Places** (Salvestatud kohad): saate muuta salvestatud kohti.
 - **Salvestatud asukoha muutmine** Lk 29
 - **Salvestatud asukoha kustutamine** Lk 30
 - **Kõigi salvestatud asukohtade kustutamine** Lk 30
- **Recent** (Hiljutine): saate muuta hiljutisi sihtkohti.
 - **Hiljutiste sihtkohtade muutmine** Lk 59
- **Downloaded Places** (Allalaaditud kohad)*1: saate muuta allalaaditud kohti.
 - **Allalaaditud kohtade muutmine** Lk 59

*1. See funktsioon ei pruugi teie riigis või piirkonnas saadaval olla. Funktsiooni kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Vältitavad piirkonnad

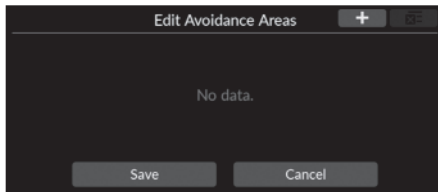
Võimaldab vältida konkreetseid teelõike ja piirkondi. Kohandatud vältimisi saab soovi korral sisse ja välja lülitada.

■ Vältitava piirkonna lisamine

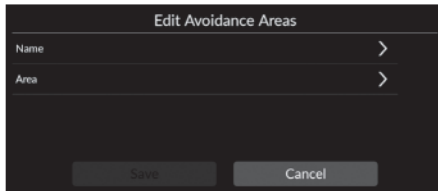


► Navigeerimine ► Manage Places (Kohtade haldamine)

► Avoidance Areas (Vältitavad piirkonnad)

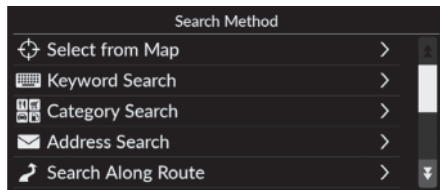


1. Valige +.



2. Valige nime sisestamiseks **Name** (Nimi).

3. Valige **Area** (Piirkond).



4. Valige üksus, mida soovitud asukohas otsida.



5. Valige **Next** (edasi).

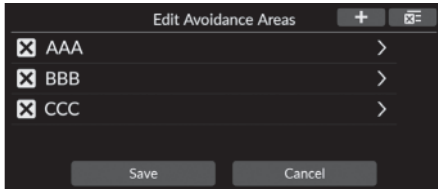


6. Lohistage soovitud vältimisala valimiseks kaardil ja valige seejärel **Avoid** (Välti).

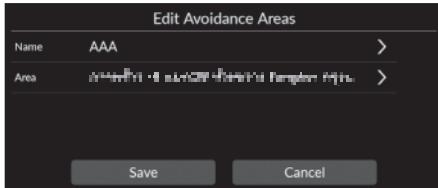
7. Valige **Save** (salvesta).

Vältitava piirkonna muutmine

🏠 ► Navigeerimine ► ☰ ► **Manage Places** (Kohtade haldamine)
 ► **Avoidance Areas** (Vältitavad piirkonnad)



1. Valige loendist piirkond, mida soovite muuta.



2. Valige üksus.

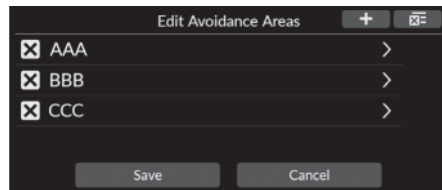
3. Valige **Save** (salvesta).

Saadaval on järgmised valikud:

- **Name** (nimi): sisestage uus nimi.
- **Area** (Piirkond): saate otsida uut piirkonda.

■ Vältitavate piirkondade kustutamine

📍 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Manage Places** (Kohtade haldamine)
► **Avoidance Areas** (Vältitavad piirkonnad)



1. Valige ☒.
- Valitud piirkond kaob loendist.
2. Valige **Save** (salvesta).
- Valides **Cancel** (Tühista) jääb kustutatud piirkond loendisse.

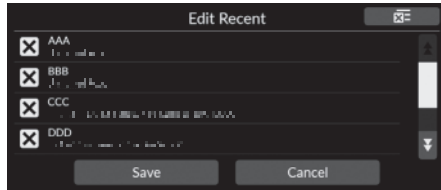
☒ Vältitavate piirkondade kustutamine

Kõigi salvestatud vältitavate piirkondade kustutamiseks valige ☒ ja seejärel valige **Yes** (Jah).

Hiljutiste sihtkohtade muutmine

🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Manage Places** (Kohtade haldamine) ► **Recent** (hiljutine)

Saate muuta hiljutisi sihtkohti.

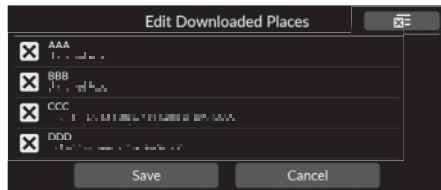


1. Valige ☒.
2. Valige **Save** (salvesta).

Allalaaditud kohtade muutmine

🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Manage Places** (Kohtade haldamine) ► **Downloaded Places** (Allalaaditud kohad)

Saate muuta allalaaditud kohti.



1. Valige ☒.
2. Valige **Save** (salvesta).

☒ Hiljutiste sihtkohtade muutmine

Kõigi hiljutiste sihtkohtade kustutamiseks valige ☒ ja seejärel valige **Yes** (Jah).

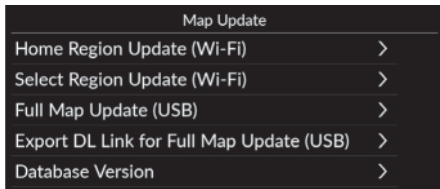
☒ Allalaaditud kohtade muutmine

See funktsioon ei pruugi teie riigis või piirkonnas saadaval olla. Funktsiooni kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Kõigi allalaaditud kohtade kustutamiseks valige ☒ ja seejärel valige **Yes** (Jah).

📍 🏠 ▶ Navigeerimine ▶ ☰ ▶ Map Update (Kaardi uuendamine)

- Kui ostate sõiduki, kontrollige selle andmebaasi versiooni ja vajaduse korral uuendage kaardiandmeid.
- Saate Wi-Fi või USB mälu pulga abil navigatsioonikaardi andmeid uuendada.



Valige suvand.

- **Home Region Update (Wi-Fi)** (Kodupiirkonna uuendus (Wi-Fi)):
 - **Home Region Update (Wi-Fi) (Kodupiirkonna uuendus (Wi-Fi))** Lk 62
- **Select Region Update (Wi-Fi)** (Valitud piirkonna uuendus (Wi-Fi)):
 - **Select Region Update (Wi-Fi) (Valitud piirkonna uuendus (Wi-Fi))** Lk 63
- **Full Map Update (USB)** (Kogu kaardi uuendamine (USB)):
 - **Full Map Update (USB) (Kogu kaardi uuendamine (USB))** Lk 66
- **Export DL Link for Full Map Update (USB)** (Allalaadimise lingi eksportimine kogu kaardi uuendamiseks (USB)):
 - **Export DL Link for Full Map Update (USB) (Allalaadimise lingi eksportimine kogu kaardi uuendamiseks (USB))** Lk 65
- **Database Version** (Andmebaasi versioon): kuvab kaardi andmebaasi versiooni.

☒ Kaardi uuendamine

Selle funktsiooni kasutamiseks tuleb navigatsioonisüsteem Wi-Fi seadmega võrku ühendada.

➤ **Veebiteenused** Lk 69

Database Version (Andmebaasi versioon)

See teave on vajalik kaardi uuenduse tellimisel.

➤ **Navigatsioonisüsteemi uuenduse hankimine** Lk 112

Mahukamaks uuendamiseks käivitage auto, et vältida aku tühjenemist.

Olemasolevaid kaardiandmeid ajakohastatakse vähemalt kord aastas kuni 14 aasta jooksul alates sõiduki tootmiskuupäevast.

Kaardiandmete uuendamine on tasuta, kui tootmiskuupäevast on möödunud vähem kui 8 aastat. Kui tootmisest on möödunud 8 kuni 14 aastat, on see tasuline.

Kui teil on küsimusi tootmiskuupäeva kohta, pöörduge Honda edasimüüja poole.

Kaardi täielik uuendamine USB kaudu võib võtta kuni üks tund. Ärge lülitage kaardi uuendamise ajal süüdet välja. Muidu võivad tekkida probleemid.

Uuendage kaart täielikult USB kaudu vähemalt kord kahe aasta jooksul.

Muidu võib juhtuda, et häältuvastuse funktsioon *Find Place <POI>* jääb uuendamata ja see võib põhjustada ebamugavusi.

➤ **Hääljuhtimissüsteem***. *1 Lk 23

Uuendamine Wi-Fi kaudu

Kodupiirkonna kaardi ja soovitud piirkonna kaardi saate uuendada Wi-Fi kaudu.

Lisateavet Wi-Fi seadete kohta leiate kasutusjuhendist.

📖 **Vt kasutusjuhendit.**

📖 Uuendamine Wi-Fi kaudu

Wi-Fi kaudu saate uuendada kaarti ühe piirkonna kaupa. Kui soovite uuendada kõik piirkonnad korraga, tehke seda USB kaudu.

📖 **Uuendamine USB-mälupulga abil** Lk 64

Suure andmeliiklusemahu tõttu tuleks kaardiuuendused alati teha Wi-Fi Hot Spoti kaudu. Ärge tehke seda mobiiltelefoni kaudu.

■ Home Region Update (Wi-Fi) (Kodupiirkonna uuendus (Wi-Fi))

📍 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Update** (Kaardi uuendamine) ► **Home Region Update (Wi-Fi)** (Kodupiirkonna uuendus (Wi-Fi))

Wi-Fi-ühendusega installitakse ja uuendatakse kodupiirkonna kaarti.



1. Valige **Yes** (jah).
2. Valige kodupiirkonna kaart, mida soovite uuendada.
3. Valige **Yes** (jah).
4. Valige **Yes** (jah).
 - Kui valite **Yes** (jah), siis arvestage, et kaardi uuendamise ajal ei saa navigatsioonisüsteemi kasutada.
 - Kui valite **No** (ei), katkestatakse kodupiirkonna uuendamine ja kuvatakse ekraan, mis teid sellest teavitab. Kui valite **OK**, kuvatakse kaart.
5. Valige **OK**.
 - Kui valite **OK**, laaditakse kaart automaatselt uuesti.

☒ Home Region Update (Wi-Fi) (Kodupiirkonna uuendus (Wi-Fi))

Teie kodu ümbritsev piirkond ja kõik lähedalasuvad otsitud sihtkohad registreeritakse teie kodupiirkonnana.

■ Select Region Update (Wi-Fi) (Valitud piirkonna uuendus (Wi-Fi))

📍 ► Navigeerimine ► ☰ ► Map Update (Kaardi uuendamine) ► Select Region Update (Wi-Fi) (Valitud piirkonna uuendus (Wi-Fi))

Wi-Fi-ühendusega installitakse ja värskendatakse soovitud piirkonna kaart.



1. Valige **Yes** (jah).
2. Valige soovitud piirkonna kaart, mida soovite uuendada
3. Valige **Yes** (jah).
4. Valige **Yes** (jah).
 - Kui valite **Yes** (jah), siis arvestage, et kaardi uuendamise ajal ei saa navigatsioonisüsteemi kasutada.
 - Kui valite **No** (ei), katkestatakse soovitud piirkonna uuendamine ja kuvatakse ekraan, mis teid sellest teavitab. Kui valite **OK**, kuvatakse kaart.
5. Valige **OK**.
 - Kui valite **OK**, laaditakse kaart automaatselt uuesti.

Uuendamine USB-mälupulga abil

Kui kasutate USB-mälupulka, võite kaarditeabe täielikuks uuendamiseks küsida allalaadimislinki.

▣ Uuendamine USB-mälupulga abil

Kõigi piirkondade kaarti saab uuendada korraga, kui kasutate USB-mälupulka.

Kui soovite uuendada korraga ühe piirkonna kaarti, tehke seda Wi-Fi kaudu.

▣ Uuendamine Wi-Fi kaudu Lk 61

Kasutage FAT32-vormingus USB-mälupulka, millel on vähemalt 64 GB salvestusruumi.

Export DL Link for Full Map Update (USB) (Allalaadimise lingi eksportimine kogu kaardi uuendamiseks (USB))

🔍  ► **Navigeerimine** ►  ► **Map Update** (Kaardi uuendamine) ► **Export DL Link for Full Map Update (USB)** (Allalaadimise lingi eksportimine kogu kaardi uuendamiseks (USB))

Allalaadimisportaali saidi lingi fail eksporditakse USB-mälupulgale.

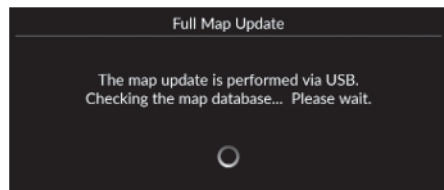


1. Ühendage USB-mälupulk USB-pessa.
2. Valige **Export** (eksporti).
3. Valige **OK**.
 - Kui valite **OK**, laaditakse kaart automaatselt uuesti.
4. Eemaldage USB-mälupulk USB-pesast.
5. Ühendage USB-mälupulk arvutiga ja laadige alla uuendamisfailid.

■ Full Map Update (USB) (Kogu kaardi uuendamine (USB))

📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Map Update** (Kaardi uuendamine) ► **Full Map Update (USB)** (Kogu kaardi uuendamine (USB))

Installib kogu kaardi ja uuendab seda USB-mälupulga.



1. Ühendage USB-mälupulk USB-pessa.
2. Valige **Start Update Process** (alusta uuendamise protsessi).
3. Valige **OK**.
 - Kui valite **OK**, laaditakse kaart automaatselt uuesti.
4. Eemaldage USB-mälupulk USB-pesast.
Ärge ühendage USB-mälupulka lahti enne, kui olete veendunud, et kaart on täielikult paigaldatud, sest muidu võib süsteemi mälu kahjustuda.

☒ Full Map Update (USB) (Kogu kaardi uuendamine (USB))

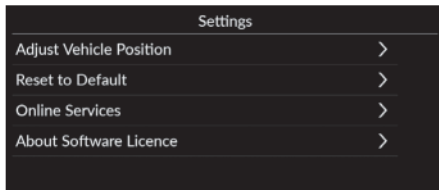
Enne kui alustate **Full Map Update** (kogu kaardi uuendamist), veenduge, et olete läbinud jaotises **Export DL Link for Full Map Update** (allalaadimise lingi eksportimine kogu kaardi uuendamiseks) toodud sammud.

☒ **Export DL Link for Full Map Update (USB)** (Allalaadimise lingi eksportimine kogu kaardi uuendamiseks (USB)) Lk 65

  ► **Navigeerimine** ►  ► **Settings (sätted)**

Kohandatakse sõiduki praegust asukohta, taastatakse kõik seaded ja kuvatakse muu teave.

Valige suvand.



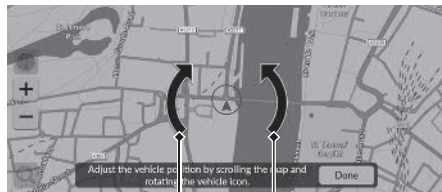
Saadaval on järgmised suvandid.

- **Adjust Vehicle Position** (Sõiduki asukoha kohandamine): kohandatakse käsitsi sõiduki praegust asukohta.
  **Sõiduki asukoha kohandamine** Lk 68
- **Reset to Default** (Vaikeväärtustele lähtestamine): saate lähtestada kõik sätted tehaseseadistusele.
  **Andmete lähtestamine** Lk 70
- **Online Services** (Veebiteenused): kuvatakse veebiteenused.
  **Veebiteenused** Lk 69
- **About Software Licence** (Tarkvaralitsentsi teave): kuvatakse avatud lähtekoodi litsentsi teave.
  **Tarkvaralitsentsi teave** Lk 69

Sõiduki asukoha kohandamine

📍 ► HOME ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Settings (sätted)** ► **Adjust Vehicle Position**
(Sõiduki asukoha kohandamine)

Kui sõiduki asukoht paistab olevat vale, kohandage seda vastavalt kaardiekraanile. Veenduge, et sõiduk oleks parkimisasendis.



1

1 Nooleikoonid

☒ Sõiduki asukoha kohandamine

Piirkondades, kus hooned, tunnelid ja muud objektid blokeerivad või peegeldavad GPS-i signaali, võib ilmnedasid asukoha tõrge ning süsteem peab teie asukoha ja suuna tuvastamiseks kasutama „pimenavigatsiooni“.

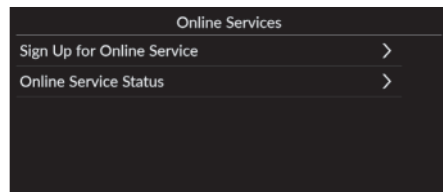
Selle funktsiooni kasutamine sõiduki asukoha kohandamiseks ei ole soovitatav. Kui süsteem taastab GPS-i signaali, paigutab see sõiduki automaatselt õigesse kohta.

Kui peate pidevalt sõiduki asukohta kohandama, võib olla tegemist probleemidega GPS-i vastuvõtmisel või andmebaasi tõrgetega.

☒ **Süsteemi piirangud** Lk 110

Veebiteenused

HOME ► Navigeerimine ► Settings (sätted) ► Online Services
(Veebiteenused)



Valige suvand.

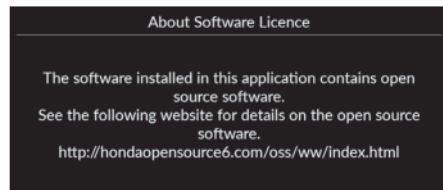
Saadaval on järgmised suvandid.

- **Sign Up for Online Service** (Registreeru veebiteenuse kasutajaks): registreeruge veebiteenuse kasutajaks.
- **Online Service Status** (Veebiteenuse olek): kuvatakse veebiteenuse olek.

Tarkvaralitsentsi teave

HOME ► Navigeerimine ► Settings (sätted) ► About Software Licence
(Tarkvaralitsentsi teave)

Kuvatakse avatud lähtekoodi litsentsi teave.



Veebiteenused

Selle funktsiooni kasutamiseks tuleb navigatsioonisüsteem Wi-Fi seadmega võrku ühendada.

Järgmiste teenuste saamiseks registreeruge veebiteenuste kasutajaks.

- Veebiteenuste kaudu saadaolev liiklusteave
Liiklusteave* Lk 96
- Kaardiandmete värskendamine Wi-Figa
Kaardi uuendamine Lk 60
- Asutuste otsimine telefoninumbriga
More (Rohkem) Lk 85

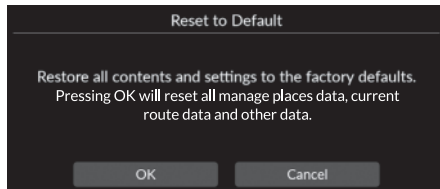
Konsulteerige veebiteenuste kasutamiseks või kõigi funktsioonide kontrollimiseks edasimüüjaga.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Tehase vaikesätete taastamine

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Settings (sätted)** ► **Reset to Default**
(Vaikeväärtustele lähtestamine)

Saate taastada kõigi sätete tehase vaikeväärtused.



1. Valige OK.
► Ekraanile ilmub kinnitusteade.
2. Valige OK.

☒ Tehase vaikesätete taastamine

Kui soovite lähtestada järgmisi suvandeid, vt alltoodud viiteid.

- **Saved Places (salvestatud kohad)**
☒ **Saved Places** Lk 27
- **Recent (hiljutine)**
☒ **Recent (hiljutine)** Lk 83
- **Downloaded Places (Allalaaditud kohad)*¹**
☒ **Allalaaditud kohtade muutmine** Lk 59
- **Breadcrumb Trail (Jäljerada)**
☒ **Maastiku trajektooripunktide kuvamine** Lk 93

Kui annate sõiduki üle kolmandale isikule, lähtestage kõik sätted ja kustutage isiklikud andmed.

*1. See funktsioon ei pruugi teie riigis või piirkonnas saadaval olla. Funktsiooni kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Navigation



Selles jaotises kirjeldatakse sihtkoha sisestamist, marsruudi valimist ja marsruudil navigeerimist. Lisaks selgitatakse, kuidas muuta oma marsruuti või sihtkohta.

Sihtkoha sisestamine	72	Marsruudi muutmine	98
Saved Places	83	Marsruudi peatamine	98
Recent (hiljutine)	83	Ümbersõit	98
Petrol Station	84	Vahepunktide lisamine	99
More (Rohkem)	85	Marsruudi muutmine	100
Sihtkoha valimine kaardivaates	86	Sihtkoha muutmine	101
Marsruudi arvutamine	87	Sihtkoha valimine kaardil	101
Marsruutide kuvamine ja valimine	88	Uue sihtkoha sisestamine	102
Sihtkoha teabe kuvamine	89		
Sihtkohta sõitmine	90		
Marsruudi vaatamine	90		
Kaardi kasutamine	94		
Vaadake (Kaardi suund)	95		
Liiklusteave*	96		



Käesolevad jaotises kirjeldatakse navigeerimise sihtkoha sisestamist.



Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **Keyword or Address** (võttesõna või aadress): saate määrata sihtkohta, sisestades kategooria, nime, aadressi, ristmiku (tänav 1 / tänav 2), linna nime või maakonna nime.

➤ **Otsinguriba kasutamine** Lk 74

- **Nearby/Route/Map** (Läheduses/marsruut/kaart): saate määrata võttesõna otsingumeetodi.

- **Go Home** (mine koju): määrab sihtkohaks koduse aadressi.

➤ **Kojusõit** Lk 13

- **Saved Places** (Salvestatud kohad): saate määrata sihtkoha salvestatud kohtade loendist.

➤ **Saved Places** Lk 83

- **Recent** (Hiljutine): valige sihtkohaks eelmine sihtkoht.

➤ **Recent (hiljutine)** Lk 83

- **Petrol Station** (Bensiinijaam): sihtkoht määratakse bensiinijaamaga.

➤ **Petrol Station** Lk 84

- **More** (rohkem): sihtkoht valitakse kategooria alusel.

➤ **More (Rohkem)** Lk 85

Sihtkoha sisestamine

Helisüsteem pakub navigeerimisjuhiseid korraga vaid ühelt navigatsioonisüsteemilt. Kui seadistate sihtkoha ühes süsteemis, siis aktiivne navigeerimine teises süsteemis tühistatakse ja hetkel kasutatav süsteem juhatab teid sihtkohta.

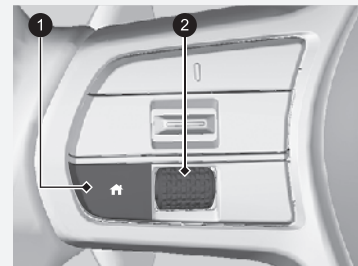
A-tüüpi näidikupaneeliga mudelid

Kui vajutate roolil nuppu  (Avakuva), valite juhi teabekuvall **Navigation** (Navigeerimine) ja kerite seejärel vasakpoolset valikuratast, saate kasutada järgmiseid üksuseid. Üksuste valimiseks kerige ja vajutage vasakpoolset valikuratast.

- **Go Home** (mine koju)
- **Saved Places** (salvestatud kohad)
- **Recent** (hiljutine)

Teel olles on saadaval järgmised üksused.

- **Cancel Route** (marsruudi tühistamine)



➊  Nupp (avakuva)

➋ Vasakpoolne valikuratas

► Sihtkoha sisestamine

B-tüüpi näidikupaneeliga mudelid

Kui kerite roolil olevat parempoolset valikuratast, valite sealt navigeerimise ja kompassi valiku ning seejärel vajutate kaardikuval olles parempoolset valikuratast, on saadaval järgmised valikud: üksuste valimiseks kerige ja vajutage parempoolset valikuratast.

- **Go Home** (mine koju)
- **Saved Places** (salvestatud kohad)
- **Recent** (hiljutine)

Teel olles on saadaval järgmised üksused.

- **Cancel Route** (marsruudi tühistamine)

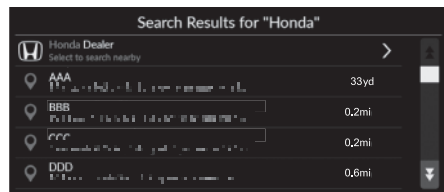
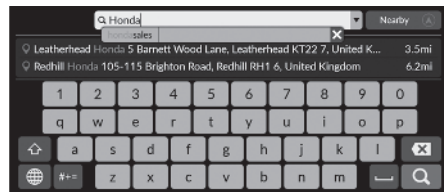


① Parempoolne valikuratas

Otsinguriba kasutamine



Kasutage otsinguriba, et otsida asukohti kategooria, nime, aadressi, ristmiku (tänav 1 / tänav 2), linna nime või maakonna nime järgi.



1. Sisestage otsingusõna.
► Otsingusõnale vastavad lähimad asukohad kuvatakse otsinguriba all.
► Võimalikud otsingusõnad ilmuvad sisestuse ajal otsinguriba all.
2. Valige või otsinguriba all kuvatav lähim asukoht.
► Kui valite lähima asukoha, jätkake sammuga 4.
3. Valige loendist oma sihtkoht.
4. Valige Go (Mine), et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.
► **Marsruudi arvutamine** Lk 87

► Otsinguriba kasutamine

Häälkäskluse kasutamine*.*1

Saate öelda populaarsete ja hästi tuntud asukohtade nimesid.

Hääleportaali kuval öelge „Navigation.“

Öelge „Find place“ ja seejärel kohanimi (näiteks „Honda“).

Öelge ekraani rea number (näiteks „1“).

Öelge „Go“, või „Yes“, et määrata marsruut.

► **Häälkäskluse kasutamine***.*1 Lk 7

► **Hääljuhtimise kasutamine***.*1 Lk 16

- Ettevõtte otsimiseks tegevusala järgi sisestage kategooria nimi, nt „bensiniijaam“.
- Ettevõtte otsimiseks nime alusel sisestage nimi osaliselt või kogu pikkuses.
- Lähedal asuva aadressi otsimiseks sisestage majanumber ja tänav.
- Teise linna jääva aadressi otsimiseks sisestage majanumber, tänav, linn ja maakond.
- Linna otsimiseks sisestage linn ja maakond.

Otsinguajaloo kustutamiseks valige **Reset to Default** (Vaikeseätistele lähtestamine).

► **Tehase vaikesätete taastamine** Lk 70

*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

■ Otsinguala muutmine

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Nearby/Route/Map** (Läheduses/marsruut/kaart)

Vaikimisi otsib süsteem asukohti, mis jäävad teie lähedale. Võite otsida kohti teise linna või asukoha lähedalt.

Search Area	
Current Location	>
Near Destination	>
Near Waypoint	>
Along Route	>
Select on Map	>

Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **Current Location** (Praegune asukoht): otsib teie praeguse asukoha juurest.
- **Near Destination** (Sihtkoha lähedal): otsib teie praeguse sihtkoha juurest.
- **Near Waypoint** (Marsruudipunkti lähedal): otsib teie marsruudipunkti või praeguse sihtkoha või praeguse asukoha juurest.
- **Along Route** (Marsruudil): otsib teie praeguse marsruudi juurest.
- **Select on Map** (Vali kaardil): otsib kaardil valitud asukoha juurest.

■ Otsinguala muutmine

Üksused **Near Destination** (Sihtkoha lähedal), **Near Waypoint** (Marsruudipunkti lähedal) ja **Along Route** (Marsruudil) saab määrata, kui marsruut on aktiveeritud.

■ Asukoha otsimine aadressi abil

📍 🏠 ► **Navigeerimine** ► 🔍 ► **More** (Rohkem) ► 📍 ► **Address** (aadress)

Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **City** (Linn): valige linn, kuhu soovite sõita.
 📍 **Linna valimine** Lk 78
- **Postcode** (sihtnumber): sisestage linna valimiseks sihtnumber.
 📍 **Linna valimine sihtnumbri järgi** Lk 79

📍 Asukoha otsimine aadressi abil

📍 Häälkäskluse kasutamine*.*¹

Häälkäskluse abil saate korraga öelda terve aadressi. Häälleportaali kuval öelge 🗣️ „Navigation.“
 Öelge 🗣️ „Enter address“ häälkäskluse kuval ja seejärel terve aadress. (näiteks „1-2-3-4 Main Street, London“).
 Öelge 🗣️ „Change country“, kui soovite riiki muuta. Süsteem tõlgendab aadressi.
 Öelge 🗣️ „Yes“ või ekraanil kuvatava rea number, kui näidatakse sihtkohtade loendit (näiteks 🗣️ „1“).
 Öelge 🗣️ „Go“, või „Yes“, et määrata marsruut.

📍 **Häälkäskluse kasutamine*.*¹** Lk 7

📍 **Hääljuhtimise kasutamine*.*¹** Lk 16

Sihtnumbriotsing otsing ei pruugi kõikides riikides saadaval olla.

*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Riigi või maakonna valimine

 ► **Navigeerimine** ►  ► **More** (Rohkem) ►  ► **Address** (aadress)

Address Search

England(United...)

City >

Postcode >

1. Valige asukoha nime ikoon ekraani paremas ülaservas.

Select State

Select Country

Channel Islands >

England >

Northern Ireland >

Scotland >

Wales >

2. Valige riik või maakond.

► Riigi või maakonna valimine

Valides suvandi **Select Country** (Vali riik), saate otsida teisi riike.

Linna valimine

📍  ► **Navigeerimine** ►  ► **More (Rohkem)** ►  ► **Address (aadress)** ► **City**
(Linn)

Kuvatakse linna nimi, kus te praegu asute.



1. Sisestage teise linna nimi ja valige seejärel .



2. Sisestage sihttänav ja valige seejärel .



3. Sisestage majanumber ja valige seejärel .
4. Valige sihtkohta jõudmise marsruut.
 **Marsruudi arvutamine** Lk 87

*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Linna valimine

Häälkäskluse kasutamine*.*1

Häälkäskluse abil saate linna nime järgi otsida.

Hääleportaali kuval öelge  „Navigation.“

Öelge  „Enter address“ häälkäskluse kuval ja seejärel linna nimi. (näiteks  „London“).

Öelge ekraani rea number (näiteks  „1“).

Öelge  „Go“, või „Yes“, et määrata marsruut.

 **Häälkäskluse kasutamine*.*1** Lk 7

 **Hääljuhtimise kasutamine*.*1** Lk 16

Kui teie linna ei kuvata, võib see olla osa suurlinnapiirkonnast. Proovige esmalt tänavanimi sisestada.

Linna valimine sihtnumbri järgi

🏠 ► **Navigeerimine** ► 🔍 ► **More** (Rohkem) ► ► **Address** (aadress)
 ► **Postcode** (sihtnumber)

1. Sisestage oma sihtkoha sihtnumber ja valige seejärel 🔍.

2. Sisestage sihttänav ja valige seejärel 🔍.

3. Sisestage majanumber ja valige seejärel 🔍.
 4. Valige sihtkohta jõudmise marsruut.
 ➡ **Marsruudi arvutamine** Lk 87

Linna valimine sihtnumbri järgi

Kui teie linna ei kuvata, võib see olla osa suurlinnapiirkonnast. Proovige esmalt tänavanimi sisestada.

■ Asukoha otsimine koordinaatide abil

📍  ► **Navigeerimine** ►  ► **More** (Rohkem) ►  ► **Coordinates** (koordinaadid)

Võite asukohta otsida laius- ja pikkuskoordinaatide järgi. See tuleb kasuks geopeitusel osalemisel.

Coordinates Search

Latitude Direction	North >
Latitude DMS	51°28'40" >
Longitude Direction	West >
Longitude DMS	000°00'05" >

Show Map

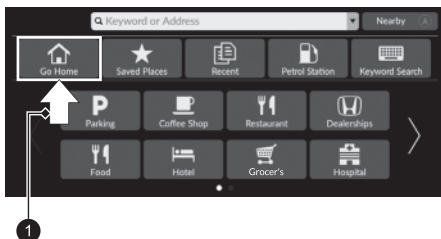
1. Valige **Latitude Direction** (Laiuskraadi suund), et määrata **North** (Põhi) või **South** (Lõuna).
2. Valige **Latitude DMS** (Laiuskaardi DMS) ja sisestage laiuskraad Valige .
3. Valige **Longitude Direction** (Pikkuskaardi suund), et määrata **East** (Ida) või **West** (Lääs).
4. Valige **Longitude DMS** (Pikkuskaardi DMS) ja sisestage pikkuskraad. Valige .
5. Valige **Show Map** (Kuva kaart).
6. Valige **Go** (Mine), et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.

🗺 **Marsruudi arvutamine** Lk 87

Otseteede muutmine

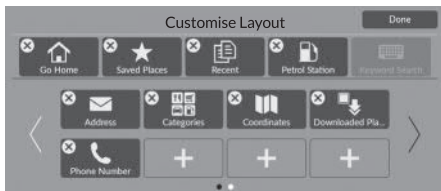
 ► **Navigeerimine** ►  ► **More** (Rohkem)

Kohandamise ekraan



1 Valige ja hoidke all.

- Otsetee ikooni lisamiseks tehke järgmist.

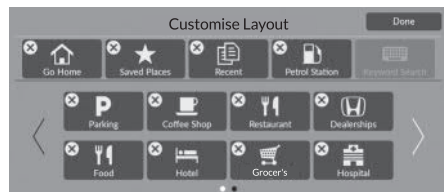


Valige ja hoidke all tühja kohta või otsetee ikooni.

► Ekraanile ilmub kohandamise ekraan.

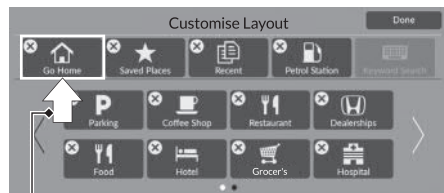
1. Libistage järgmisele lehele liikumiseks vasakule.
2. Valige .
3. Valige **Search Method** (Otsingumeetod) või **Place Category** (Koha kategooria).
4. Valige üksus.
5. Valige **Done** (valmis).

- Otsetee ikooni eemaldamiseks tehke järgmist.

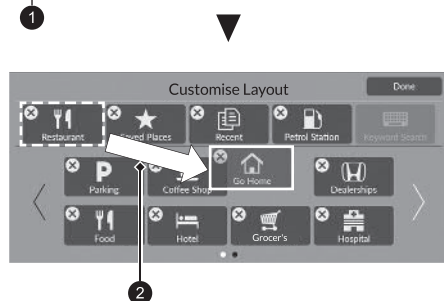


1. Valige ✕.
2. Valige Done (valmis).

- Otsetee ikooni liigutamiseks tehke järgmist.



1. Valige ikoon ja hoidke seda all.
2. Pukseerige ikoon soovitud kohta.
3. Valige Done (valmis).



- 1 Valige ja hoidke all.
- 2 Pukseerige.

Saved Places

🏠 ► Navigeerimine ► 🔍 ► Saved Places (salvestatud kohad)

Valige sihtkohaks juba varem salvestatud koht.

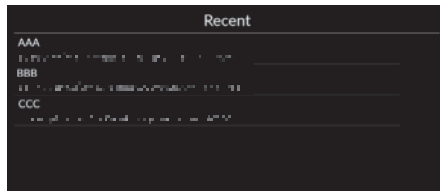


1. Valige loendist oma sihtkoht.
2. Valige Go (Mine), et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.
➡ **Marsruudi arvutamine** Lk 87

Recent (hiljutine)

🏠 ► Navigeerimine ► 🔍 ► Recent (hiljutine)

Avage viimase 20 sihtkohaga loend ja valige sealt meelepärane sihtkoht. Loendis on kõige värskemad sihtkohas eespool.



1. Valige loendist oma sihtkoht.
2. Valige Go (Mine), et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.
➡ **Marsruudi arvutamine** Lk 87

» Saved Places

Võite salvestatud kohti lisada, muuta ja kustutada.

➡ **Saved Places** Lk 27

Häälkäskluse kasutamine*,*1

Salvestatud kohti saab kasutada häälkäskluse abil.

Hääleportaali kaval öelge [🗨️] "Navigation."

Öelge [🗨️] „Saved places“ häälkäskluste kaval ja salvestatud koht (näiteks [🗨️] „Honda“).

Öelge [🗨️] „Go,“ või „Yes“, et määrata marsruut.

➡ **Häälkäskluste kasutamine*,*1** Lk 7

➡ **Hääljuhtimise kasutamine*,*1** Lk 16

» Recent (hiljutine)

Saate hiljutise sihtkoha kustutada.

➡ **Hiljutiste sihtkohtade muutmine** Lk 59

Häälkäskluse kasutamine*,*1

Häälkäskluste abil saate kasutada hiljutist sihtkohta.

Hääleportaali kaval öelge [🗨️] "Navigation."

Öelge [🗨️] „Recent places“ häälkäskluste kaval ja seejärel ekraanil kuvatav rea number (näiteks [🗨️] „1“).

Öelge [🗨️] „Go,“ või „Yes“, et määrata marsruut.

➡ **Häälkäskluste kasutamine*,*1** Lk 7

➡ **Hääljuhtimise kasutamine*,*1** Lk 16

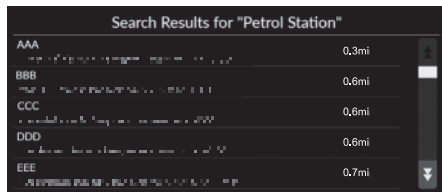
*1. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Petrol Station

 ► Navigeerimine ►  ► Petrol Station

Sihtkohaks määratakse mis tahes bensiinijaam.



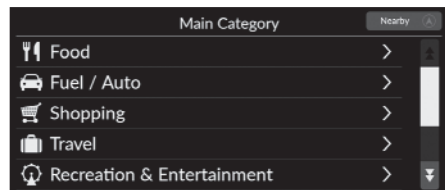
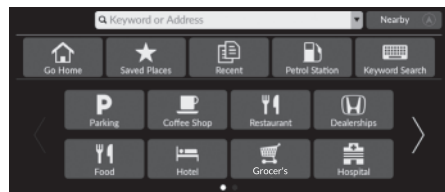
1. Valige loendist oma sihtkoht.
2. Valige **Go (Mine)**, et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.
➡ **Marsruudi arvutamine** Lk 87

More (Rohkem)

Sihtkoha otsimiseks valige kaardiandmebaasist koha kategooria (nt restoranid, tanklad, kauplused).

Asukoha otsimine kategooria alusel

HOME ► Navigeerimine ► More (Rohkem)



1. Valige kategooria.
► Kui valisite muu kui **Categories** (Kategooriad), jätkake sammuga 3.

2. Valige alamkategooria.

3. Valige loendist koht.
4. Valige **Go** (Mine), et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.
► **Marsruudi arvutamine** Lk 87

More (Rohkem)

See valik on mugav, kui te ei tea koha täpset nime.

Häälkäskluse kasutamine^{*,*1}

Häälkäskluse abil saate kohta nime järgi otsida.

Hääleportaali kuval öelge [☞] "Navigation."

Öelge [☞] "Find place" häälkäskluse kuval ja seejärel kategooria (näiteks [☞] "Restaurant").

Kui näidatakse alamkategooria kuva, öelge alamkategooria.

Öelge ekraani rea number (näiteks [☞] "1").

Öelge [☞] "Go" või "Yes", et määrata marsruut.

► **Häälkäskluse kasutamine^{*,*1}** Lk 7

► **Hääljuhtimise kasutamine^{*,*1}** Lk 16

Downloaded Places (Allalaaditud kohad)^{*2}

Phone Number (Telefoninumber)

Selle funktsiooni kasutamiseks tuleb veebiteenused sisse lülitada.

Selle funktsiooni kasutamiseks tuleb navigatsioonisüsteem Wi-Fi seadmega võrku ühendada.

► **Veebiteenused** Lk 69

^{*2}. See funktsioon ei pruugi teie riigis või piirkonnas saadaval olla. Funktsiooni kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

^{*1}. Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

^{*} Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Sihtkoha valimine kaardivaates

📍 🏠 ► Navigeerimine

Kui soovite mõnda ikooni või kohta sihtkohana kasutada, siis liikuge kaardil.



1. Valige kaardil mis tahes punkt, tänav, ristmik või kategooriaikoon.
► Praegusesse asukohta naasmiseks vajutage nuppu **BACK**.
2. Valige **Go** (Mine), et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.

📍 **Marsruudi arvutamine** Lk 87

■ POI valimine

📍 🏠 ► Navigeerimine



1. Valige POI ikoon.
► Kuvatakse sihtkoha teabe kuva.
📍 **Sihtkoha teabe kuvamine** Lk 89
2. Valige **Go** (Mine), et määrata sihtkohta jõudmise marsruut.
► Süsteem hakkab marsruuti arvutama.

📍 **Marsruudi arvutamine** Lk 87

📍 Sihtkoha valimine kaardivaates

Kaardi kohandamiseks võite kasutada nuppu **+**, **-** või **📍**.

📍 **Kaardi kasutamine** Lk 94

Valige praegusesse asukohta naasmiseks **▲**.

Kui soovite kuvada kindla asukohtade kategooria, valige **Q** ja seejärel kategooria ikoon.

📍 POI valimine

Kui POI-d on kaardil liiga lähestikku, kuvatakse need kaardil klasterina ja valida saab kõige ülemise POI. Kasutage teiste POI-de valimiseks nuppe **📍/📍**.

Käesolev jaotis kirjeldab marsruudi arvutamist.



Valige **Go** (Mine).

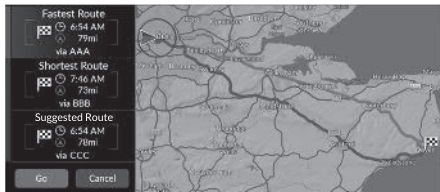
► Süsteem arvutab marsruudi ja näitab teekonda kaardil.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **Save** (salvesta): asukoht salvestatakse loendisse **Saved Places** (Salvestatud kohad).
 - **Salvestatud asukoha salvestamine** Lk 27
 - **Saved Places** Lk 83
- **Routes** (marsruudid): näitab eri marsruute.
 - **Marsruutide kuvamine ja valimine** Lk 88
- **i**: kuvab asukoha üksikasjaliku teabe.
 - **Sihtkoha teabe kuvamine** Lk 89
- **↔**: lülitatakse teisele sihtkohale.

Marsruutide kuvamine ja valimine

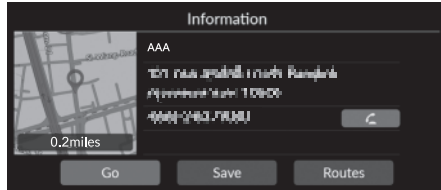
Vaadake ja valige sihtkohta jõudmiseks eri marsruute.



1. Valige soovitud marsruut.
 - Iga marsruudi jaoks kuvatakse hinnanguline saabumisaeg ja vahemaa.
2. Valige Go (Mine).
 - Süsteem arvutab marsruudi ja näitab teekonda kaardil.

Sihtkoha teabe kuvamine

Vajaduse korral vaadake enne marsruudi määramist leitud asukoha teavet. Saate kinnitada sihtkoha nime, sihtkoha kaardi ja vahemaa. Mõnel kohal võidakse kuvada ka telefoninumber.



1. Valige kaardil asukoha nimi või POI ikoon.
2. Valige .

Saadaval on järgmised suvandid.

- : helistatakse kuvatud telefoninumbrile. Selle valiku kasutamiseks peate telefoni süsteemiga siduma.
Lisateavet sidumise kohta leiate kasutusjuhendist.
- **Go (Mine)**: määratakse sihtkohta jõudmise marsruut.
 **Marsruudi arvutamine** Lk 87
- **Save (salvesta)**: asukoht salvestatakse loendisse **Saved Places** (Salvestatud kohad).
 **Salvestatud asukoha salvestamine** Lk 27
 **Saved Places** Lk 83
- **Routes (marsruudid)**: näitab eri marsruute.
 **Marsruutide kuvamine ja valimine** Lk 88

Marsruudi vaatamine

Käesolevas jaotises selgitatakse sihtkohta jõudmiseks vajalike navigeerimisjuhiste järgimist.

Kaardikuva



1 Järgmine navigeerimisindikaator

Saadaval on järgmised suvandid.

- Järgmise pöörde hääljuhise kuulmiseks valige järgmine navigeerimisindikaator.
- : määratakse, kas hääljuhiste esitamine on sees või väljas.

Pärast sihtkohani jõudmiseks kasutatava marsruudi arvutamist näidatakse marsruuti kaardikuval.

➔ Marsruudil navigeerimine Lk 11

Sõidu ajal jälgib süsteem teie asukohta kaardil reaajas ja annab juhiseid marsruudi järgmise navigeerimispunkti jõudmiseks.

➔ Marsruudi vaatamine

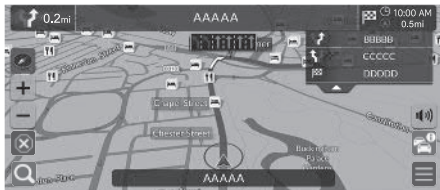
Kui telefon on ühendatud vabakäesüsteemiga (HFT) ja keegi helistab teile, lülitub navigatsioonikuva sissetuleva kõne kuvale.

Võite sõiduki marsruudil peatada (nt puhkamiseks, tankimiseks jne) ja seejärel sõitu jätkata.

Kui olete endiselt marsruudil, siis jätkub navigeerimine sõiduki taaskäivitamisel.

Pöörete loend

Pöörete loendis on pööramisjuhsed ja nende kaugus.



1. Lülitage **Manoeuvre List** (Manöövrite loend) asendisse **ON** (Sees).

► **Manöövrite loend** Lk 52

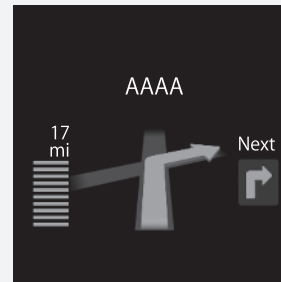
2. Valige kaardil sümbol .

Pöörete loend

Üksikasjalikud juhised

Järgmine juhendamispunkt ilmub juhi teabeliidesele ja HUD-le*.

Kui teavet ei õnnestu korralikult vastu võtta, ei pruugita üksikasjalikke juhiseid kuvada.



* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

■ Pöörde teave

Pöörde teabekuva näitab pöört kaardil ja selleni jäänud vahemaad. Sõidurea abikuval võib olla saabuva ristmiku kujutis.



Lülitage sisse **Surface Street** (Tänav) suvandis **Manoeuvre Assist Pop-up** (Manöövriabi hüppikkuva).

► **Manöövriabi hüppikkuva** Lk 51

■ Marsruudi ülevaade

📍 **HOME** ► **Navigeerimine** ► **Route Options** (Marsruudi valikud)
 ► **Route Overview** (Marsruudi ülevaade) (teel olles)

Marsruudi ülevaate ekraanil kuvatakse kogu marsruut ja sõiduki praegune asukoht.



►► Marsruudi vaatamine

Ristmikuvaate ekraan

Ristmikuvaade näitab saabuva ristmiku kujutist ja õiget sõidurida.



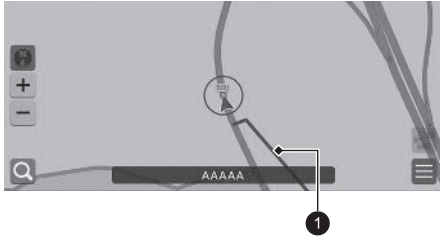
Ristmikuvaate ekraani saab ka välja lülitada.

► **Manöövriabi hüppikkuva** Lk 51

■ Maastiku trajektooripunktide kuvamine

Kui valite maastiku trajektooripunktide kuvamise, siis maastikul teie sõidu jälgimiseks kuvatakse jooned (trajektooripunktid).

➤ **Jäljerada** Lk 39



❶ Jäljerada

▣ Maastiku trajektooripunktide kuvamine

Võite kustutada kõik maastiku trajektooripunktid.

➤ **Kustuta jäljerada** Lk 40

➤ **Tehase vaikesätete taastamine** Lk 70

Kohandage kaarti, määrake sihtkoht ja salvestage kaardil olev koht.



1. Valige kaardil mis tahes punkt.
2. Valige suvand.
 - Kui soovite valida sihtkohta või salvestada asukohta kaardi abil, siis liikuge kaardil ja valige soovitud koht.

➤ **Saved Places** Lk 27

➤ **Sihtkoha valimine kaardivaates**
Lk 86

Saadaval on järgmised suvandid.

- : suurendab kaardil olevat ala.
- : vähendab kaardil olevat ala.
- : naaseb praegusele asukohale.
- : valib kaardi suuna.

➤ **Vaadake (Kaardi suund)** Lk 95

Vaadake (Kaardi suund)

► Navigeerimine

Valige kaardi suund.



Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

-  (**Põhi üleval**): kuvab kaardi, kus põhi on alati ülevalt.
-  (**Sõidusuund üleval**): kuvatakse kaart, kus teie sõidusuund on alati suunatud üles.
-  (**3D-kaart**): kuvatakse linnuvaatega kaardivaade.

Vaadake (Kaardi suund)

Sümboli punane nool on alati suunaga põhja.

Linnuvaate kaardivaade lülitub kaardi kerimisel sõidusuund üleval kaardivaatele.

3D-kaardi mõõtkava on piiratud. Kui ekraan ei lülitu 3D-kaardile, suumige kaarti lähemale.

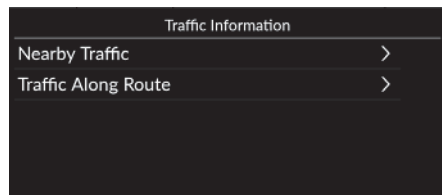
Liiklusteave*

Liiklusfunktsiooni seadistamisel analüüsib süsteem liiklusolukorda ja valib marsruudi, mille läbimiseks kulub kõige vähem aega. Kui navigeerimise ajal toimub oluline liiklusviivitus, otsib süsteem kiiremat marsruuti. Selle leidmisel ilmub vastav teade ja võite valida uue marsruudi.

Kui paremat alternatiivmarsruuti pole, võib süsteem teid läbi ummiku juhatada. Selle võrra pikeneb sihtkohta saabumise aeg automaatselt.



Valige kaardikuval 



Saadaval on järgmised suvandid.

- **Nearby Traffic** (Ümbritsev liiklus): kuvatakse liiklusvoog ja viivitused lähedalasuvatel teedel.
 **Liiklusteabe kuvamine lähedalasuvatel teedel** Lk 97
- **Traffic Along Route** (Liiklus marsruudil): kuvatakse liiklusvoog ja viivitused marsruudil.
 **Liiklusteabe kuvamine marsruudil** Lk 97

Liiklusteave*

Olenevalt riigist saate seda funktsiooni kasutada ka nii, et loote selle navigatsioonisüsteemiga internetiühenduse Wi-Fi seadme kaudu.

 **Veebiteenused** Lk 69

Liiklusteavet uuendatakse regulaarselt ja pakutakse suurlinnade jaoks.

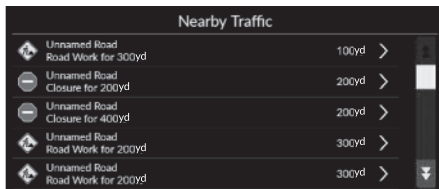
Võite muuta liiklusteabe seadeid.

 **Liikluse ikoonid** Lk 36

■ Liiklusteabe kuvamine lähedalasuvatel teedel

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Nearby Traffic** (Ümbritsev liiklus)

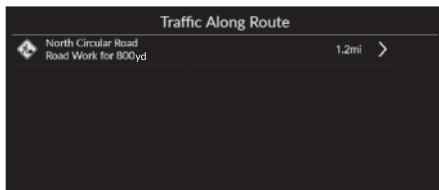
Vaadake liiklusvoogu ja viivitusi lähedalasuvatel teedel.



■ Liiklusteabe kuvamine marsruudil

 ► **Navigeerimine** ►  ► **Traffic Along Route** (Liiklus marsruudil)

Vaadake liiklusvoogu ja viivitusi marsruudil.



Marsruudi peatamine

Peatage navigeerimine ning eemaldage sihtkoht ja kõik vahepunktid.

Valige .



Ümbersõit

  **Navigeerimine**   **Route Options** (Marsruudi valikud)
 **Alternative route** (Alternatiivmarsruut) (teel olles)

Eesoleva vältimiseks võib seade arvutada uue marsruudi. Süsteem loob võimaluse korral uue marsruudi ja püüab teid võimalikult kiiresti originaalmarsruudile tagasi suunata.

» Marsruudi peatamine

Marsruudi saab peatada ka menüüst **Destination List** (Sihtkohtade loend).

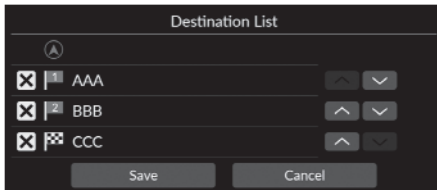
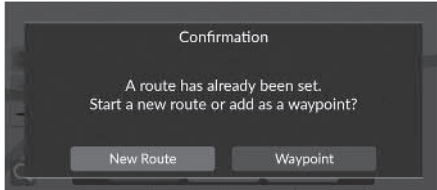
 **Marsruudi muutmine** Lk 100

» Ümbersõit

Kui praegune marsruut on ainus mõistlik valik, siis süsteem ei pruugi ümbersõitu arvutada.

Vahepunktide lisamine

Lisage sihtkohta viivale marsruudile vahepunkte.



1. Marsruudil olles valige uue sihtkoha või vahepunkti lisamiseks otsing.
 ➤ **Sihtkoha sisestamine** Lk 72
2. Valige koht. Valige **Go** (Mine).
3. Valige **Waypoint** (Marsruudipunkt).
 ► Kui soovite asukoha oma uueks sihtkohaks määrata, valige **New Route** (Uus marsruut).
 ➤ **Uue sihtkoha sisestamine** Lk 102
4. Valige  või  ja viige seejärel sihtkoht soovitud kohale.
5. Valige **Save** (salvesta).
 ► Marsruut arvutatakse automaatselt ringi ja siis näidatakse seda kaardil.

► Vahepunktide lisamine

Vahepunkti lisamisel võib süsteemil saabusaja uuendamiseks kuluda veidi aega.

Marsruudi järjekorda saab muuta ka menüüs **Destination List** (Sihtkohtade loend).

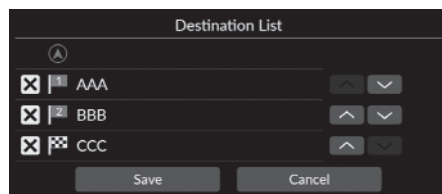
➤ **Marsruudi muutmine** Lk 100

Marsruudi muutmine

📍 ► **Navigeerimine** ► ☰ ► **Route Options** (Marsruudi valikud)
 ► **Destination List** (Sihtkohtade loend)

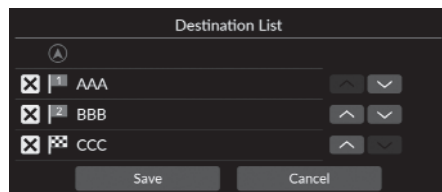
Saate muuta marsruudi sihtkohti.

Sihtkohtade järjekorra muutmine



1. Valige  või  ja viige seejärel sihtkoht soovitud kohale.
2. Valige **Save** (salvesta).
 ► Marsruut arvutatakse automaatselt ringi ja siis näidatakse seda kaardil.

Sihtkoha kustutamine



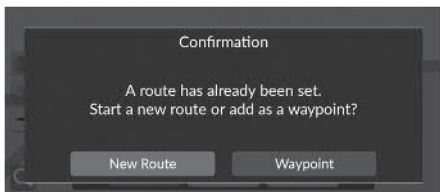
1. Valige .
2. Kustutamiseks valige **Save** (Salvesta).
 ► Valides **Cancel** (Tühista), jääb kustutatud asukoht loendisse.

Sihtkoha valimine kaardil

Marsruudil olles võite uue asukoha valida kaardi abil.



1. Valige kaardil mis tahes punkt, tänav, ristmik või kategooriaikoon.
2. Valige **Go** (Mine).



3. Valige suvand.

Saadaval on järgmised suvandid.

- **New Route** (Uus marsruut): määrab asukoha uueks sihtkohaks.
- **Waypoint** (Marsruudipunkt): asukoht määratakse ekraanil **Destination List** (Sihtkohtade loend) esimeseks marsruudipunktiks.
 - **Vahepunktide lisamine** Lk 99

Uue sihtkoha sisestamine



► Navigeerimine ►

Uue sihtkoha saate sihtkoha menüüekraanil sisestada ka marsruudil liikudes.

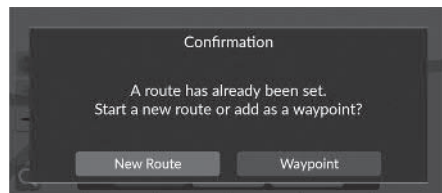


1. Valige uue sihtkoha sisestamiseks otsingumeetod.

► **Sihtkoha sisestamine** Lk 72

2. Valige koht ja seejärel **Go** (Mine).

3. Valige suvand.



Saadaval on järgmised suvandid.

- **New Route** (Uus marsruut): määrab asukoha uueks sihtkohaks.
- **Waypoint** (Marsruudipunkt): asukoht määratakse ekraanil **Destination List** (Sihtkohtade loend) esimeseks marsruudipunktiks.

► **Vahepunktide lisamine** Lk 99

Törkeotsing



Törkeotsing	104
Kaart, hää, sihtkohtade sisestamine	104
Liiklus*	105
Juhendamine, marsruudid.....	106
Uuendused, katvus, kaardivead.....	107
Ekraan, tarvikud.....	107
Muud küsimused	108

Kaart, hääl, sihtkohtade sisestamine

Probleem	Lahendus
Auto igal käivitamisel ilmub alustuse kinnitusküla	See on normaalne. Alustuse kinnitusküla tuleb juhtile meelde, et navigatsioonisüsteemi kasutamisel peab olema tagatud ohutus. Alustuse kinnitusküla kaob ekraanilt kindla aja möödudes ka siis, kui te ei vajuta nuppu Start (Alusta).
Navigatsioonisüsteem taaskäivitub iseenesest (naaseb avaküla)	Taaskäivituse võis põhjustada äärmuslik temperatuur või teeaugust tingitud pöörus. See ei tähenda ilmingimata probleemi. Kui see juhtub sageli, võtke ühendust edasimüüjaga.
Kuidas määrata sihtkohta, kui sisestatud linna või tänavat ei leitud?	Proovige sihtkoht otse kaardilt valida.  Sihtkoha valimine kaardivaates Lk 86
Kuidas salvestatud kohti kustutada?	Vajutage nuppu  Valige Navigation (Navigeerimine) >  > Manage Places (Kohtade haldamine) > Saved Places (Salvestatud kohad) >  > Save (Salvesta).
Ma ei kuule navigatsioonisüsteemi häält	Vajutage nuppu  Valige General Settings (Üldsätted) > System (Süsteem) > System Volumes (Süsteemi helitugevused). Kui helitugevus on nõrk, suurendage üksuse Navigation Guidance (Navigeerimisjuhised) helitugevust. Lisateavet leiate kasutusjuhendist.

Liiklus*

Probleem	Lahendus
Liiklusteave puudub või seda ei näidata õigesti. Mis on valesti?	Kontrollige järgmist. • Liiklusteabe vastuvõtmiseks on tarvis head levi. Kui levi on nõrk, ei pruugi liiklusandmete kasutamine olla võimalik. • Veenduge, et liikluse ikoonid oleks sisse lülitatud.  Liikluse ikoonid Lk 36 • Veebiteenused võivad olla välja lülitatud. Sellisel juhul valige nende käivitamiseks Navigation (Navigeerimine) >  > Settings (Sätted) > Online Services (Veebiteenused) > Sign Up for Online Service (Registreeruge veebiteenuse kasutajaks).  Veebiteenused Lk 69 • Probleemi püsimisel võtke abi saamiseks ühendust edasimüüjaga. • Liiklusteave on kasutatav üksnes teatud piirkondades.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Juhendamine, marsruudid

Probleem	Lahendus
Navigatsioonisüsteemi juhendamine erineb mu teekonnaeelistustest või teiste kaardistussüsteemide marsruudist	Navigatsioonisüsteem proovib valida optimaalse marsruudi. Võite muuta marsruudi arvutamisel järgitavaid marsruudieelistusi. ➡ Marsruudi arvutamise meetod Lk 46
Ma ei leia kaardikuvalt oma tänavat	Kaartide andmebaasi täiendatakse pidevalt.
Sõiduki asukoha ikoon ei järgi teed	• See on normaalne. GPS-satelliitidelt saadud signaalid on väga nõrgad, ja kui teie sõiduk sõidab kõrgete hoonete läheduses või tunnelites, võivad signaalid katkeda või neid võidakse segada. Kontrollige sõiduki ümbrusest objekte, mis võivad vastuvõtmist segada. Kui see juhtub tihti ja vastuvõtmist ei sega midagi, pöörduge edasimüüja poole. • Metallist toonkile või muud sarnased seadmed võivad GPS-i levi häirida. Pidage nõu edasimüüjaga. ➡ GPS Lk 110
Kuidas takistada kaardi pööramist sõidu ajal?	1. Vajutage nuppu  (avakuva) ja valige Navigation (navigeerimine). 2. Kontrollige, et kaardi orientatsiooniks oleks valitud  (sõidusuund üleval) või  (3D-kaart). 3. Valige  ja , et valida  (põhi üleval) kaardi vasakul küljel.
Saabumisaeg mõnikord suureneb, vaatamata sellele, et ma jõuan sihtkohale lähemale	„Saabumisaeg“ põhineb iga teelõigu kiiruspiirangul. Liiklusoludest sõltuvalt võidakse arvutada varasem või hilisem „saabumisaeg“.
Asun samas kohas, aga kõrgus merepinnast muutub (näidatakse siis, kui vaatan oma hetkeasukohta)	See on normaalne. GPS-i arvutusvigade tõttu võib kõrgus varieeruda 30 m. ➡ GPS Lk 110
Praeguse asukoha kuval ei näidata kõrgust	Kõrgust näidatakse üksnes siis, kui GPS-i antenn võtab signaale vastu vähemalt neljalt satelliidilt. Sõitke takistusteta kohta. Kõrgust ei näidata ka siis, kui selle arvutatud väärtus on null või allpool merepinda.

Uuendused, katvus, kaardivead

Probleem	Lahendus
Mu linn ei kuulu täielikult kinnitatud detailse kattuvuse piirkonda	Kaartide andmebaasi täiendatakse pidevalt.
Kas navigatsioonisüsteem toimib väljaspool katvusala?	Süsteem sisaldab järgmiste riikide kaarte: Albaania, Andorra, Austria, Assoorid, Baleaarid, Valgevene, Belgia, Bosnia ja Hertsegoviina, Bulgaaria, Kanaari saared (Gran Canaria / Tenerife), Kanalisaared, Ceuta, Horvaatia, Küpros, Tšehhi, Taani, Eesti, Soome, Prantsusmaa, Prantsuse Guajaana, Saksamaa, Gibraltar, Kreeka, Guadeloupe, Ungari, Island, Iirimaa, Mani saar, Iisrael, Itaalia, Läti, Liechtenstein, Leedu, Luksemburg, Põhja-Makedoonia, Madeira, Malta, Martinique, Moldova, Monaco, Maroko, Madalmaad, Norra, Poola, Portugal, Reunion, Rumeenia, Saint Barthelme, San Marino, Serbia/Montenegro/Kosovo, Slovakkia, Sloveenia, Hispaania, Rootsi, Šveits, Türgi, Suurbritannia ja Ukraina. See ei toimi teistes riikides. Ukraina mudel Navigatsioonisüsteemis on Ukraina kaart. See ei toimi teistes riikides. ➡ Kaardistatud alad Lk 113

Ekraan, tarvikud

Probleem	Lahendus
Kui käivitan auto väga külmas keskkonnas, on ekraan tuhm	See on normaalne. Mõne minuti möödudes muutub ekraan heledamaks.

Muud küsimused

Probleem	Lahendus
Kellaaeg liigub sageli tunni võrra ette- või tahapoole	Kellaaega uuendatakse GPS-asukoha järgi automaatselt. Kui sõidate ajavööndi piiri lähedal, on tõenäoliseks põhjuseks automaatne uuendamine.
Kuidas muuta kasutajaliidese keelt?	Vajutage nuppu  ja siis valige General Settings (Üldsätted) > System (Süsteem) > Language (keel). Valige süsteemi keeleks soovitud keel ja seejärel valige Save (Salvesta). Lisateavet leiate kasutusjuhendist.

Viiteteave

Süsteemi piirangud	110	Juriidiline teave	114
GPS	110	Lõppkasutaja litsentsileping	114
Aadressi arvutamine	110		
Andmebaas	110		
Klienditeenindus	112		
Probleemide lahendamine	112		
Navigatsioonisüsteemi uuenduse hankimine	112		
Honda klienditeeninduse kontaktandmed	112		
Edasimüüja külastamine	112		
Kaardistatud alad	113		
Liiklusteave*	113		

GPS

GPS-satelliitidelt saabuvad signaalid on väga nõrgad (kohaliku FM-jaamaga võrreldes miljon korda nõrgemad) ja nende vastuvõtmiseks ei tohi olla üleval asuvaid takistusi. GPS-i antenn asub armatuurlaua sees. Signaalide vastuvõttu võivad häirida või selle sootuks võimatuks muuta järgmised takistused.

- Navigatsioonisüsteemi lähedale paigaldatud elektroonilised heliseadmed.
- Puud, kõrghooned, viaduktid, tunnelid või peakohal asetsevad elektriliinid.

GPS-i käitab USA kaitseministeerium. Turbepõhjustel on GPS-süsteemi sisse ehitatud teatud ebatäpsused, mille tõttu peab navigatsioonisüsteem seda pidevalt kompenseerima. See võib aeg-ajalt põhjustada positsioneerimisvigu suuruses kuni mitusada meetrit.

Aadressi arvutamine

Sihtkoha ikoon näitab üksnes sihtkoha aadressi ligikaudset asukohta. Süsteem teeb seda, kuna võimalike aadresside arv võib erineda kvartali tegelike aadresside arvust. Nt kvartali 1400, mille võimalikke aadresse on 100 (sest sellele järgneb kvartal 1500), aadressi 1425 näidatakse veerandi võrra allpool. Kui kvartalis on tegelikke aadresse ainult 25, oleks aadressi 1425 tegelik asukoht kvartali lõpus.

Andmebaas

Kaardi digitaliseeritud andmebaas peegeldab olusid, mis eksisteerisid enne selle loomist. Lisaks võib andmebaas sisaldada ebatäpseid või ebatäielikke andmeid või teavet, mille põhjuseks on möödunud aeg, teedeehitus, muutuvad olud ja muud põhjused.

Näiteks võivad mõned kohad/maamärgid olla otsimise ajal puudu, kuna nimi kirjutati valesti, kategooria on vale või kohta/maamärki pole veel andmebaasi kantud. See kehtib ka politseijaoskondade, haiglate ja muude avalike asutuste kohta. Kui vajate politsei või haigla abi, ärge lootke üksnes navigeerimisseadmele. Vaadake ka kohalikke teabeallikaid.

Andmebaas ei sisalda teavet järgmistest kategooriatest ega analüüsi, töötle ega peegelda sellist teavet muul moel.

- Naabruskonna kvaliteet või turvalisus
- Asustustihedus
- Korrakaitsejõudude saadavus või lähedus
- Hädaabi, pääste-, meditsiini- või muud teenused
- Ehitustööd, -tsoonid või ohud
- Tee ja sõiduraja sulgemised
- Seadusega kehtestatud piirangud (nt sõiduki tüübile, massile, koormusele, kõrgusele ja liikumiskiirusele seatud piirangud)
- Teekalle
- Silla kõrguse-, laiuse-, massi- ja muud piirangud
- Ohutusalased liikluskorraldusvahendid
- Erisünderdused
- Tänavasillutise omadused

Oleme teinud endast kõik, et tagada andmebaasi täpsus. Kui andmebaasi uuendati ammu, siis esineb rohkem ebatäpsusi.

🗺 **Navigatsioonisüsteemi uuenduse hankimine** Lk 112

Me ei vastuta programmiveast või muust olukorramuutusest tingitud õnnetuse eest.

Probleemide lahendamine

Kui teil tekib spetsiifiline probleem, millele te ei leia lahendust, kasutage järgmisi ressursse.

- Navigatsioonisüsteemi probleemid

➡ **Törkeotsing** Lk 104

Või võtke ühendust edasimüüjaga.

- Liiklusega seotud probleemid

➡ **Liiklus*** Lk 105

- Andmebaasi või kohtade/maamärkidega seotud probleemidest teavitamine.

- Vaadake veebilehte

<https://mapcreator.here.com/mapcreator>

- Või helistage Honda klienditeenindusele.

➡ **Honda klienditeeninduse**

kontaktandmed Lk 112

Navigatsioonisüsteemi uuenduse hankimine

Honda uuendab navigatsioonisüsteemi pidevalt. Navigatsioonisüsteemi uuendatakse vajaduse korral.

Lisateavet teie sõiduki programmi uuendamise kohta saate Honda edasimüüjalt.

Honda klienditeeninduse kontaktandmed

Võtke ühendust edasimüüjaga.

Edasimüüja külastamine

Kui teil on küsimus, millele te tavaallikatest vastust ei leia, võite pidada nõu edasimüüjaga. Tehke kindlaks konkreetne probleem (nt viga tekib teatud aadressi sisestamisel, teatud teel sõitmisel või lihtsalt külma ilmaga) – nii saab klienditeenindaja lahenduse leidmiseks teie weakirjelduse tehasele edastada. Olge kannatlik – klienditeenindaja ei pruugi teie probleemiga kursis olla.

Kaardistatud alad

Süsteem pakub järgmiste riikide kaarte: Albaania, Andorra, Austria, Assoorid, Baleaarid, Valgevene, Belgia, Bosnia ja Hertsegoviina, Bulgaaria, Kanaari saared (Gran Canaria / Tenerife), Kanalisaared, Ceuta, Horvaatia, Küpros, Tšehhi, Taani, Eesti, Soome, Prantsusmaa, Prantsuse Guajaana, Saksamaa, Gibraltar, Kreeka, Guadeloupe, Ungari, Island, Iirimaa, Mani saar, Iisrael, Itaalia, Läti, Liechtenstein, Leedu, Luksemburg, Põhja-Makedoonia, Madeira, Malta, Martinique, Moldova, Monaco, Maroko, Madalmaad, Norra, Poola, Portugal, Reunion, Rumeenia, Saint Barthelme, San Marino, Serbia/Montenegro/Kosovo, Slovakkia, Sloveenia, Hispaania, Rootsi, Šveits, Türgi, Suurbritannia ja Ukraina. See ei toimi teistes riikides.

Ukraina mudel

Navigatsioonisüsteemis on Ukraina kaart. See ei toimi teistes riikides.

Liiklusteave *

Liiklusteavet uuendatakse regulaarselt ja pakutakse suurlinnade jaoks.

* Ei ole saadaval kõigil mudelitel

Lõppkasutaja litsentsileping

Teie sõiduki heli-/ühendussüsteemi osa võib olla navigatsioonilahendus (edaspidi: navigatsioonilahendus). Navigatsioonilahenduses oleva tarkvara (edaspidi: tarkvara) omanik on navigatsioonilahenduse pakkuja või selle haruettevõtte (edaspidi ühiselt: navigatsioonipakkuja). Teie navigatsioonilahenduses sisalduva või eraldi allalaaditavate kaardiandmete (edaspidi: kaardiandmed) omanik on navigatsioonipakkuja või HERE North America LLC ja/või selle haruettevõtte (edaspidi: HERE) või muu kolmas osaline, kes neid navigatsioonipakkujale litsentsib. Navigatsioonipakkuja omab või litsentsib kolmanda poolena tegutsevatelt pakkujatel teavet, liiklusandmeid, teksti, kujutisi, graafikat, fotosid, heli, videot, pilte ja muid rakendusi ning andmeid, mis võivad sisalduda navigatsioonilahenduses või olla eraldi allalaaditavad (edaspidi: muu sisu). Kaardiandmed ja muu sisu on ühise nimetusega sisu. Tarkvara ja sisu (edaspidi ühiselt: navigatsioonipakkuja tooted) kaitsevad autorikaitseadused ja rahvusvahelised autoriõiguslepingud. Navigatsioonipakkuja tooteid ei müüda, vaid litsentsitakse. Tarkvara struktuur, korraldus ja kood on navigatsioonipakkuja ja/või selle kolmandast

isikust pakkujate oluline ärisaladus. Navigatsioonipakkuja tooteid pakutakse selle litsentsilepingu alusel ning neile rakenduvad järgmised sätted ja tingimused, millega nõustub lõppkasutaja (edaspidi: teie) ja navigatsioonipakkuja koos oma litsentsiandjatega ning navigatsioonipakkuja ja selle litsentsiandjate haruettevõtte. Navigatsioonipakkuja litsentsiandjad (sh navigatsioonipakkuja ja selle litsentsiandjate litsentsiaarid, teenusepakkujad, kanalipartnerid, tarnijad ja haruettevõtte) on käesoleva lepingu otsesed ja ettenähtud kolmandast osapooldest kasusaajad, kes käesoleva lepingu teiepoolse rikkumise korral võivad oma õiguseid teie suhtes rakendada.

OLULINE TEAVE. ENNE NAVIGATSIIOONILAHENDUSE VÕI SISU KASUTAMIST LUGEKE KÄESOLEVA LITSENTSILEPINGU PÕHJALIKULT LÄBI. NAVIGATSIIOONILAHENDUSE VÕI SISU OSTMINE, INSTALLIMINE, KOPEERIMINE VÕI MUUL VIISIL KASUTAMINE TÄHENDAB TIEPOOLSET KINNITUST, ET OLETE KÄESOLEVA LITSENTSILEPINGU LÄBI LUGENUD NING OLETE SELLE SÄTETE JA TINGIMUSTEGA NÕUS.

Litsentsilepingu sätted ja tingimused

Navigatsioonipakkuja annab teile piiratud lihtlitsentsi navigatsioonipakkuja konkreetse toote kasutamiseks vastavalt käesoleva lepingu tingimustele. Nõustute navigatsioonipakkuja konkreetset toodet kasutama üksnes isiklikul otstarbel või (kui on kohaldatav) kasutama seda ettevõtte sisetöitinguteks, mitte teenindusettevõtte, ajajaotuse, edasimüügi vms sarnasel eesmärgil. Nõustute, et te ei reprodutseeri, arhiveeri, kopeeri, modifitseeri, dekompileeri, demonteeri või pöördprojekteeri navigatsioonilahendust või selle mis tahes osa ega loo neist tuletatud teoseid, sh te ei edasta ega levita seda ühelgi eesmärgil ja mis tahes kujul, v.a kohustuslike seadustega lubatud ulatuses. Navigatsioonipakkujal on ka õigus lõpetada mis tahes kolmanda isiku sisu pakkumine, kui kolmas isik lõpetab kõnealuse sisu pakkumise või navigatsioonipakkuja leping sellise tarnijaga mingil põhjusel lõpetatakse.

Piirangud. Te ei tohi kasutada navigatsioonipakkuja tooteid (v.a navigatsioonipakkujalt saadud vastava litsentsi olemasolul ja ilma eeltoodud lepingupunkte piiramata) ühegi toote, süsteemi või rakendusega, mis on paigaldatud sõidukitesse või nendega muul viisil ühendatud või suhtluses, millel on dispetšerteenuse, sõidukipargi halduse vms rakendused, kus sisu kasutab juhtkeskus sõidupargi juhtimiseks. Lisaks te ei tohi navigatsioonipakkuja tooteid rentida või liisida ühelegi isikule või kolmandale isikule.

Nõustute, et vastutate tarkvara kasutamise ajal oma käitumise ja sisu ning seotud tagajärgede eest ise. Nõustute, et kasutate tarkvara üksnes seaduslikul ja nõuetekohasel viisil, järgides käesolevat lepingut ning kohaldatavaid mis tahes määruseid ja eeskirju. Nõustute, et te ei tee tarkvara kasutamise ajal järgmist (pole alltooduga piiratud):

- sellise sisu üleslaadimine, postitamine, e-kirjaga saatmine või muul viisil levitamine, mis rikub mis tahes osapoole patenti, kaubamärki, ärisaladust või muu omandiõigust, v.a kui te olete kõnealuste õiguste omanik või teil on omanikult saadud luba sellise sisu postitamiseks;

- tarkvara või muu sisu kasutamine mis tahes ebaseaduslikul või lubamatul eesmärgil või
- viiruste, ussiviiruste, defektide, Trooja hobuste või hävitava olemusega mis tahes üksuste edastamine.

Nõustute järgima oma asukohas või veebiserveris kehtivaid seadusi, reegleid või määrusi, mis käsitlevad veebikäitumist ja vastuvõetavat sisu, sealhulgas seadusi, mis reguleerivad andmete ekspordi teie elukohariiki.

Garantii puudumine. Navigatsioonipakkuja tooteid pakutakse kujul „nagu on“ ja te nõustute neid kasutama enda vastutusel. Navigatsioonipakkujad koos oma litsentsiandjate (sh navigatsioonipakkuja ja selle litsentsiandjad litsentsiaarid, teenusepakkujad, kanalipartnerid ja tarnijad ning haruettevõtted) ei paku ühtegi otsest ega kaudset seadusest tulenevat vms garantiid, kinnitust ega tagatist, sh (kuid mitte nendega piiratud) navigatsioonipakkuja toodete sisu, kvaliteeti, täpsust, terviklikkust, tõhusust, töökindlust, turustatavust, konkreetseks eesmärgiks sobivust, kasulikkust, kasutus või tulemused või sisu või serveri katkestusteta või veavaba töö. Navigatsioonipakkuja tooted on mõeldud kasutamiseks üksnes reisiabivahenditena, mitte suuna, vahemaa, asukoha või topograafia täppismõõtmisteks.

NAVIGATSIOONIPAKKUJA EI GARANTEERI KAARDIANDMETE VÕI MUU SISU TÄPSUST EGA TERVIKLIKKUST.

Garantiiga seotud lahtiütlus.

NAVIGATSIOONIPAKKUJA KOOS OMA LITSENTSIANDJATEGA (SH NAVIGATSIOONIPAKKUJA JA SELLE LITSENTSIANDJATE LITSENTSIAARID, TEENUSEPAKKUJAD, KANALIPARTNERID, TARNIJAD JA HARUETTEVÕTTED) ÜTLEVAD LAHTI IGASUGUSTEST OTSESTEST JA KAUDSEST GARANTIIDEST SEOSSES NAVIGATSIOONIPAKKUJA TOODETE KVALITEEDI, JÕUDLUSE, TURUSTATAVUSE, KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE VÕI ÕIGUSE MITTERIKKUMISEGA. NAVIGATSIOONIPAKKUJA VÕI SELLE TARNIJA VÕI LITSENTSIANDJA ÜKSKI SUULINE VÕI KIRJALIK NÕU VÕI TEAVE POLE GARANTII JA TEIL POLE ÕIGUS TUGINEDA SELLISELE NÕULE VÕI TEABELE. KÕNEALUNE GARANTIIDEST LAHTIÜTLEMINE ON KÄESOLEVA LEPINGU OLULINE TINGIMUST. Mõned osariigid, territooriumid ja riigid ei luba garantiiga seoses teatud väljajätte, mistõttu ei pruugi teatud eeltoodud välistused teie jaoks kehtida.

Vastutusega seotud lahtiütlus

NAVIGATSIOONIPAKKUJA KOOS OMA LITSENTSIANDJATEGA (SH NAVIGATSIOONIPAKKUJA JA SELLE LITSENTSIANDJATE LITSENTSIARID, TEENUSEPAKKUJAD, KANALIPARTNERID, TARNIJAD JA HARUETTEVÕTTED) EI VASTUTA TEIE EES ÜHELGI ALLTOODUD VIISIL. SEOS MIS TAHES VÄITE, NÕUDE VÕI TOIMINGUGA (OLENEMATA VÄITE, NÕUDE VÕI TOIMINGU OLEMUSEST), MIS PUUDUTAB VÄIDETAVAT KAHJU, KEHAVIGASTUST VÕI KAHJUMIT (OTSEST VÕI KAUDSET), MIS VÕIB TULENEDA NAVIGATSIOONIPAKKUJA TOODETE KASUTUSEST VÕI OMAMISEST; VÕI MIS TAHES KASUMI, SISSETULEKU, LEPINGUTE VÕI SÄÄSTUDE KAOTAMISE OSAS VÕI MUUD OTSESED, KAUDSED, JUHUSLIKUD, ERILISTEL ASJAOLUDEL ILMNENUD VÕI MILLEGI TAGAJÄRJEL TEKINUD KAHJUD, MILLE PÕHJUSEKS ON NAVIGATSIOONIPAKKUJA TOODETE KASUTAMINE VÕI KASUTUSVÕIMALUSE PUUDUMINE, SISU VÕI TEAVE, MIS TAHES DEFECT VÕI KÄESOLEVATE SÄTETE JA TINGIMUSTE RIKKUMINE, OLENEMATA SELLEST, KAS TEGEMIST ON LEPINGULISE TOIMINGU VÕI ÕIGUSRIKKUMISEGA VÕI SEE PÕHINEB GARANTIIL JA TULENEB NAVIGATSIOONIPAKKUJA TOODETE KASUTUSEST, VÄÄRKASUTUSEST VÕI KASUTUSVÕIMALUSE PUUDUMISEST VÕI

RAKENDUSE DEFECTIDEST VÕI VIGADEST ISEGI, KUI NAVIGATSIOONITEENUSE PAKKUJA VÕI SELLE LITSENTSIANDJAD ON SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST TEADLIKUD. NAVIGATSIOONIPAKKUJA JA SELLE LITSENTSIANDJATE KOGUVASTUTUS KÄESOLEVA LEPINGUGA SÄTESTATUD OMA KOHUSTUSTE OSAS VÕI MUUL VIISIL RAKENDUSE VÕI SISUGA SEOS MIS EI ÜLETA \$1.00. Mõned osariigid, regioonid ja riigid ei luba teatud vastutuse välistamist või kahjude piiramist, mistõttu ei pruugi eeltoodu teie jaoks kehtida.

TARKVARA KAUDU MIS TAHES SISU VÕI MATERJALI ALLA- VÕI ÜLES LAADIMINE VÕI MUUL VIISIL HANKIMINE TOIMUB ÜKSNE TEIE ÄRANÄGEMISEL JA VASTUTUSEL. ÜKSNE TEIE VASTUTATE OMA ELEKTROONILISE SIDESEADME KAHJUSTUSTE VÕI ANDMEKAO EEST, MIS TULENEB KÕNEALUSE SISU VÕI MATERJALI ALLA- VÕI ÜLES LAADIMISEST VÕI TARKVARA KASUTAMISEST.

Heakskiidu puudumine; sisupakkujate muutumine.

Muudele toodetele, teenustele, protsessidele, kolmandate isikute hüperteekstlinkidele või muule sisule ärinime, kaubamärgi, tootja või tarnija järgi või mul viisil viitamine ei tähenda tingimata navigatsioonipakkuja või selle litsentsiandjate heakskiitu, sponsoriust või soovitusi ega vihja nende. Toote- ja teenuseteave on iga konkreetse varustaja ainuvastutus. Ettevõtte HERE nimi ja logo, HERE ja HERE ON BOARD kaubamärgid ja logod ning muud kaubamärgid ja ärinimed kuuluvad ettevõttele HERE North America LLC ja neid ei tohi ilma ettevõtte HERE eelneva kirjaliku nõusolekuta ühelgi ärilisel eesmärgil kasutada. Käesoleva lepingu kehtivusaajal võib navigatsioonipakkuja sisupakkujaid muuta ning uue ja vana pakkuja sisu kasutuskogemus võib olla erinev.

Eksportijärelevalve. Te nõustute sisu mis tahes osa või selle mõnda otsest toodet mis tahes priikonnast mitte eksportima, v.a järgides kõiki kohaldatavaid ekspordiseaduseid, reeglistikke ja määruseid ning omades kõiki nõutud litsentse ja heakskiite.

Juriidiline vastavus. Kinnitate, et (i) te ei asu riigis, millele USA valitsus on kehtestanud embargo või mille USA valitsus on märkinud „terrorismi toetavaks“ riigiks, ja (ii) te pole USA valitsuse keelatud või piiratud osaliste loendis.

Kahjutasu. Te nõustute navigatsioonipakkujat ja selle litsentsiandjaid (sh navigatsioonipakkuja ja selle litsentsiandjate litsentsiaarid, teenusepakkujad, kanalipartnerid, tarnijad, volitatud isikud, filiaalid, haruettevõtted ja vastavad ametnikud, juhatajad, töötajad, osanikud, agendid ja esindajad) kaitsma mis tahes kohustuse, kahju, kehavigastuse (sh surmaga lõppevad kehavigastused), nõude, toimingute, kulutuse, väljamineku või mis tahes nõude eest ja hüvitama kõik seostuvad, sh (kuid mitte nendega piiratud) juristitasud, mis tulenevad navigatsioonipakkuja toodete teiepoolsest kasutusest või oamisest.

Kaardiandmed. Kaardiandmete kasutamisele kehtivad kindlad piirangud ja/või nõuded, mille on kehtestanud kolmandate poolte tarnijad ja/või riiklikud või reguleerivad asutused ning HERE Data, nagu on täiendavalt sätestatud veebilehel <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>.

Kestus. Käesolev leping kehtib kuni (i) tellimuseaeg (kui on kohaldatav) lõpetatakse (teie või navigatsioonipakkuja poolt) või (ii) navigatsioonipakkuja ütleb mis tahes põhjusel üles käesoleva lepingu, sh (kuid mitte nendega piiratud) kui navigatsioonipakkuja leiab, et olete käesoleva lepingu tingimusi rikkunud. Lisaks lõpeb käesolev leping kohe, kui lõpeb leping navigatsioonipakkuja ja mis tahes kolmanda isiku vahel, kellelt navigatsioonipakkuja (a) navigatsioonipakkuja toodete toetamiseks vajalikke teenuseid või levitusvahendeid hangib või (b) sisu litsentsib. Nõustute lepingu lõppemisel hävitama kõik sisust tehtud koopiad. Garantii ja vastutusega seotud eeltoodud lahtiütled kehtivad edasi isegi lepingu lõppemisel.

Kogu leping. Käesolevad sätted ja tingimused moodustavad navigatsioonipakkuja ja selle litsentsiandjate (sh navigatsioonipakkuja ja selle litsentsiandjate litsentsiaarid, teenusepakkujad, kanalipartnerid, tarnijad ja haruettevõtted) ning teie vahel sõlmitud kogu lepingu, mis asendab meiega sõlmitud varasemaid asjakohaseid mis tahes kirjalikke või suulisi nõusolekuid täies ulatuses.

Kohaldatav seadus

(a) Ettevõtte HERE andmed Euroopa Liidus

Eeltoodud sätetele ja tingimustele kohalduvad Hollandi seadused arvestamata (i) kollisiooninorme või (ii) ÜRO konventsiooni, mis puudutab kaupade rahvusvahelist müüki käsitlevaid lepinguid, mis on selgesõnaliselt välistatud. Nõustute ettevõtte HERE andmetega seotud või neist tulenevate kõikide vaidluste, nõuete ja toimingutega pöörduma Hollandi kohtupiirkonda.

(b) Ettevõtte HERE andmed Põhja-Ameerikas ja väljaspool Euroopa Liitu

Eeltoodud sätetele ja tingimustele kohalduvad Illinoisi seadused arvestamata (i) kollisiooninorme või (ii) ÜRO konventsiooni, mis puudutab kaupade rahvusvahelist müüki käsitlevaid lepinguid, mis on selgesõnaliselt välistatud. Nõustute ettevõtte HERE andmetega seotud või neist tulenevate kõikide vaidluste, nõuete ja toimingutega pöörduma Illinoisi kohtupiirkonda.

(c) Vaidlused, nõuded ja toimingud, mis pole seotud ettevõtte HERE andmetega

Eeltoodud sätetele ja tingimustele kohalduvad Jaapani seadused arvestamata (i) kollisiooninorme või (ii) ÜRO konventsiooni, mis puudutab kaupade rahvusvahelist müüki käsitlevaid lepinguid, mis on selge sõnaga välistatud. Nõustute rakenduse või sisuga seotud või neist tulenevate kõikide vaidluste, nõuete ja toimingutega pöörduma Jaapani kohtupiirkonda. Käesoleva lepingu tõlkeid inglise keelest pakutakse üksnes mugavuse eesmärgil. Kui käesolev leping on tõlgitud inglise keelest mõnda teise keelde ning originaali ja tõlke sätete vahel on vastuolu, siis tuleb pidada tähtsamaks ingliskeelset versiooni.

Kaardiandmete riigiametnikest

lõppkasutajad. Kui lõppkasutaja on Ameerika Ühendriikide valitsuse ametiasutus, struktuuriüksus või muu entiteet või teda rahastab täielikult või osaliselt Ameerika Ühendriikide valitsus, siis kaardiandmete kasutusele, paljundamisele, reproduktsioonile, väljaandmisele, modifitseerimisele, avaldamisele ja edastamisele kehtivad piirangud, mis on kirjas dokumentides DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (Ameerika Ühendriikide Kaitseministeeriumi kaubandusliku arvutitarkvara definitsioon), DFARS 27.7202-1 (kaubanduslikku arvutitarkvara puudutav Ameerika Ühendriikide Kaitseministeeriumi eeskiri),

FAR 52.227-19 (JUN 1987) (kaubandusliku arvutitarkvara tingimus tsiviilasutustele), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (Ameerika Ühendriikide Kaitseministeeriumi tehnilised andmed – kaubandusobjektide tingimus); FAR 52.227-14 alternatiivid I, II ja III (JUN 1987) (tsiviilasutuste tehnilised andmed ja mittekabandusliku arvutitarkvara tingimus); ja/või FAR 12.211 ja FAR 12.212 (kaubandusobjektide hankimine) (kui on kohaldatavad). Kui FAR-i ja DFARS-i mis tahes siintoodud sätete ja käesoleva litsentsilepingu vahel on vastuolu, siis tuleb olulisemaks pidada konstruktsiooni, mis seab valitsuse õigustele suurema piirangu. Lepingupool/tootja on HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

HERE on kaubamärk USA-s ja teistes riikides. Käesolevas dokumendis olevad või viidatud kõik muu ettevõtete nimed ja kaubamärgid kuuluvad nende omanikele. Kõik õigused on kaitstud.



Häälkäsklused

Häälkäsklused *, *1	120
Navigatsioonikäsklused	120
Kategooriate nimekiri	122

Navigatsioonikäsklused

Süsteem aktsepteerib järgmiseid käskluseid.

Hääleportaali käsklused

Navigation

Navigatsioonikäsklused

Find place

Find junction

Enter address

Home

Saved places

Recent places

Detour

Stop route

Find place <POI kategooria nimi>

<otsingupiirkonna nimi>

Find place <POI kaubamärgi nimi>

<otsingupiirkonna nimi>

Find place <POI nimi>

Enter address <Address>

Along route

Near destination

Near current location

Go

Change country

<Linna nimi>

<Address>

<Tänava nimi>

<Riik>

Start a new route

Add to current route

Skip next turn

0,5 miles / 1 kilometre

2 miles / 3 kilometres

5 miles / 8 kilometres

Muud käsklused

Yes

No

Next

Previous

Cancel

Back

Help

Reanumbri käsklused

1

2

3

4

5

Kategooriate käsklused

Food

Fuel / Auto

Shopping

Travel

Recreation & Entertainment

ATM / Bank

Community

Emergency

*1: Hääljuhtimissüsteem tunneb inglise, saksa, prantsuse, hispaania ja itaalia keelt.

Alamkategoriate käsklused

Coffee Shop (Kohvipood)

Restaurant (Restoran)

Petrol Station (Bensiinijaam)

Honda Dealer (Honda edasimüüja)

Car Parts (Autoosad)

Car Repair & Maintenance (Autoparandus ja hooldus)

Car Wash & Detailing (Autopesu)

Motorcycle Dealer (Mootorrataste edasimüüja)

Other Car Dealer (Autode edasimüüja)

Car Parts (Autoosad)

Bookshop (Raamatupood)

Clothing (Rõivad)

Corner Shop (Nurgapood)

Department Store (Kaubamaja)

Electronics (Elektronika)

Grocer's (Toidupood)

DIY (Käsitöö)

Shopping Centre (Ostukeskus)

Office Supplies (Kontorikaubad)

Pet Supply (Loomatarbed)

Pharmacy (Apteek)

Shoe Shop (Kingapood)

Sporting Goods Shop (Sporditarvete pood)

Airport (Lennujaam)

Bus Station (Bussijaam)

Ferry Terminal (Reisiterminal)

Hotel (Hotell)

Accommodation (Majutus)

Parking (Parkimine)

Car Hire (Autorent)

Rest Area (Puhkeala)

Tourist Attraction (Turismiattraksioon)

Tourist Information (Turismiinfo)

Train Station (Raudteejaam)

Amusement Park (Lõbustuspark)

Golf Course (Golfiväljak)

Cinema (Kino)

Museum (Muuseum)

Nightlife (Ööklubi)

Park / Recreation (Park/puhkeala)

Performing Arts (Etendus kunstid)

Tourist Attraction (Turismiattraksioon)

Sports Complex (Spordikompleks)

Zoo / Animal Park (Loomaaed ja -park)

ATM (Pangaautomaat)

Bank (Pank)

City Hall (Raekoda)

Civic Centre (Linnakeskus)

Convention Centre (Konverentsikeskus)

Courthouse (Kohtumaja)

Government Office (Riigiasutus)

Higher Education (Kõrgharidus)

Library (Raamatukogu)

Post Office (Postkontor)

School (Kool)

Hospital (Haigla)

Police Station (Politseijaoskond)

Food (Toit)		Recreation & Entertainment (Puhkus ja meelelahutus)	
All Types (Kõik tüübid) Coffee Shop (Kohvipood)	Restaurant (Restoran)	All Types (Kõik tüübid) Amusement Park (Lõbustuspark) Golf Course (Golfiväljak) Cinema (Kino)	Park / Recreation (Park/puhkeala) Performing Arts (Etenduskeskused) Tourist Attraction (Turismiattraksioon) Sports Complex (Spordikompleks)
Fuel / Auto (Kütus/auto)		Museum (Muuseum) Nightlife (Ööklubi)	Zoo / Animal Park (Loomaaed ja -park)
All Types (Kõik tüübid) Petrol Station (EV laadimisjaam) Honda Dealer (Honda edasimüüja) Car Parts (Autoosad)	Car Repair & Maintenance (Autoparandus ja hooldus) Car Wash & Detailing (Autopesu) Motorcycle Dealer (Mootorrataste edasimüüja) Other Car Dealer (Autode edasimüüja)		
Shopping (Ostlemine)			
All Types (Kõik tüübid) Car Parts (Autoosad) Bookshop (Raamatupood) Clothing (Rõivad) Corner Shop (Nurgapood) Department Store (Kaubamaja) Electronics (Elektroonika) Grocer's (Toidupood)	DIY (Käsitöö)	All Types (Kõik tüübid) ATM (Pangaautomaat)	Bank (Pank)
	Shopping Centre (Ostukeskus)	Community (Kogukond)	
	Office Supplies (Kontorikaubad)	All Types (Kõik tüübid)	Government Office (Riigiasutus)
	Pet Supply (Loomatarbed)	City Hall (Raekoda)	Higher Education (Kõrgharidus)
	Pharmacy (Apteek)	Civic Centre (Linnakeskus)	Library (Raamatukogu)
	Shoe Shop (Kingapood)	Convention Centre (Konverentsikeskus)	Post Office (Postkontor)
	Sporting Goods Shop (Sporditarvete pood)	Courthouse (Kohtumaja)	School (Kool)
Travel (Reisimine)		Emergency (Hädaabi)	
All Types (Kõik tüübid) Airport (Lennujaam) Bus Station (Bussijaam) Ferry Terminal (Reisiterminal) Hotel (Hotell) Accommodation (Majutus)	Parking (Parkimine)	All Types (Kõik tüübid) Hospital (Haigla)	Police Station (Politseijaoskond)
	Car Hire (Autorent)		
	Rest Area (Puhkeala)		
	Tourist Attraction (Turismiattraksioon)		
	Tourist Information (Turismiinfo)		
	Train Station (Raudteejaam)		

Sümbolid

	3, 31
Nupp	7, 16, 23

A

Andmete lähtestamine	70
Avakuva	3

C

Cancel Route (marsruudi tühistamine)	15, 98
--------------------------------------	--------

D

Detour	98
--------	----

E

Ekraanirežiimi sätted	31
-----------------------	----

H

Honda klienditeenindus	112
Hääletuvastus	23
Hääljuhtimise kasutamine	16
Häälkäsklused	
Hääljuhtimise süsteem	23
Häälkäsklust nimekiri	120

I

Isiklik teave	24
---------------	----

J

Juriidiline teave	114
-------------------	-----

K

Kaardi kasutamine	94
Kaardi uuendamine	60
navigatsioonisüsteemi uuenduse hankimine	112
Kaardi valikud	35
Kaardikuva	90
ikoon	9
Kaardikuva legendid	9
Kaardistatud alad	113
Kategooriad	
kategooriate nimekiri	122
Klienditeenindus	112
Kodu asukoht	13, 24
Kohtade haldamine	54
Kojusõit	13
Käivitamine	22

L

Liiklus	
indikaator	9
liiklusteave	96
säte	35

M

Main Menu	34
Marsruudi arvutamine	87
Marsruudi muutmine	98
Marsruudi muutmine liikluses	45
Marsruudi peatamine	98
Marsruudi valikud	42
More (Rohkem)	85

S

Salvestatud asukohad	
muutmine	29
Salvestatud kohad	
kustutamine	30
salvestamine	27
Saved Places	27
Settings (sätted)	67
Sihtkoha muutmine	101
Sihtkoha sisestamine	72
hiljutine	83
kaardil	86
kategooriad	85
salvestatud kohad	83
tankla	84
Sihtkohta sõitmine	90

Säte

andmete lähtestamine	70
ekraanirežiimi sätted	31
hääljuhiste helitugevuse sätted	33
isiklik teave.....	24
juhendamise valikud	47
kaardi valikud	35
marsruudi valikud	42
Süsteemi piirangud	110

T

Törkeotsing	17, 104
-------------------	---------

U

Uue sihtkoha sisestamine	102
--------------------------------	-----

V

Vahepunktide lisamine	99
-----------------------------	----

Õ

Õpetus.....	53
-------------	----

